



- Membranausdehnungsgefäße
- Hydraulische Weichen
- Trinkwasserspeicher
- Pufferspeicher



**STAG GmbH Tel.** +49 (0) 3933 821 – 0 Berliner Chaussee 29 **Fax.** +49 (0) 3933 821 – 262 39307 Genthin Germany info@stag-gmbh.de www.stag-gmbh.de Lieferanfahrt: Am Werder 3 39307 Genthin Germany Postfach: 1163 Berlin **STAG**Genthin

## **STAG**

steht für hohe Produktqualität und herausragende Dienstleistungen.

Wir entwickeln und produzieren nachhaltig kompakte und individuelle Behältersortimente. Auf der Grundlage von besonderem technischen Know-How, innovativen Ideen und verantwortungsbewusstem Handeln unserer Mitarbeiter machen wir unsere Produkte zu einem nicht substituierbaren Gut auf dem weltweiten Markt. Flexibilität und Zuverlässigkeit gehören bei uns zu den wichtigsten Erfolgsfaktoren.







## **Unsere Leistungen:**

### **Beratung**

Wir bieten Ihnen individuelle Kundenberatung zu Ihren geplanten Vorhaben im Behälter- und Anlagenbereich. Wir erstellen und entwickeln Behälter und Apparate sowohl für Vakuumanwendungen, im Druckbereich als auch für drucklosen Betrieb sowie für die Abscheidetechnik zur Luft- und Schlammabscheidung.

Die Betreuung erfolgt umfassend und individuell abgestimmt.

Wir integrieren Prozesskomponenten wie z.B. Pufferspeicher, Wärmetauscher oder Lagertanks optimal in neu zu konzipierende oder bestehende Anlagen. Die STAG GmbH berät Sie gern zu Ihrem Anforderungsprofil. Dabei decken wir unter anderem die folgenden Themen ab:

- Wanddickenoptimierung (Materialeinsparung)
- optimale Kühl- oder Heizmöglichkeiten
- anforderungsgerechte Dämmung
- Oberflächengestaltung
- passende Aufstellmöglichkeiten

Die Anforderungen des Produktionsalltages bestimmen die Komplexität ihrer Anlagen.

#### Konstruktion

Unsere Konstruktionsingenieure für Behälter- und Apparatebau sowie technischen Zeichner konstruieren, berechnen und zeichnen nach Ihren Aufgabenstellungen, Zeichnungsvorgaben und sicherheitstechnischen Anforderungen. Unsere Konstruktionen erstellen wir mithilfe verschiedener 2D- und 3D-Systeme, etwa AutoCAD oder SolidWorks.

#### **Produktion**

Wir fertigen Behälter, Stahlbauteile und Stahlbaugruppen nach Ihren Konstruktionen oder Projektanforderungen: schnell, zuverlässig und unbürokratisch. Auch wenn Sie Konstruktionsleistungen mit anschließender Fertigung benötigen, sind Sie bei uns an der richtigen Stelle.

#### Logistig

Die Lieferungen unserer Produkte erfolgen weltweit. Als kundenorientiertes Unternehmen mit leistungsfähiger Logistik stehen wir für Flexibilität und Vielfältigkeit. Dadurch können wir Ihnen nicht nur erstklassige Produkte, sondern auch eine zeitnahe Lieferung garantieren. Eine Selbstabholung der Produkte ist natürlich auch möglich.

## **Unsere Qualität:**

#### Zertifiziert

Wir sind zertifiziert als Hersteller von Druckbehältern und Druckbehälterteilen gemäß AD 2000 Merkblatt HP0 unter Berücksichtigung der Druckgeräte-Richtlinie 2014/68/EG und als Schweißfachbetrieb nach DIN EN ISO 3834-3 (DIN EN 729-3) mit umfangreichen Schweißverfahrensprüfungen. Weiterhin verfügen wir über ein zertifiziertes QM-System nach DIN EN ISO 9001 sowie ein Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001.

## **Umwelt und Nachhaltigkeit**

Die STAG GmbH geht beim Klima- und Umweltschutz als Vorbild voran. Dazu gehört, dass wir verantwortungsvoll mit Rohstoffen umgehen und den Energieverbrauch kontinuierlich reduzieren.

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Membran-Druckausdehnungsgefäße für Heizungsanlagen	6
Hydraulische Weichen	10
Membran-Druckausdehnungsgefäße für Trinkwasseranlagen	14
Trinkwasserspeicher	20
Ladespeicher	38
Pufferspeicher	44
Kaltwasserpufferspeicher	52
Kombipufferspeicher	54
Frischwasserkombipufferspeicher	60
Speicherzubehör	64
Sonderbehälter	72
AGB	74
Kontakte	77



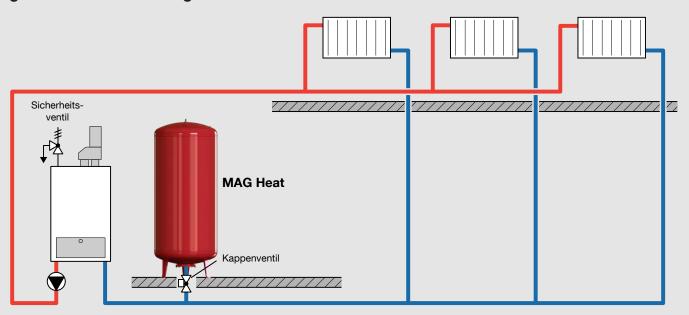








# Schematische Darstellung für eine Vordruckhaltung (Saugdruckhaltung) eines geschlossenen Heizungskreislauf.



Die Druckhaltung wird vor der Umwälzpumpe, also saugseitig, eingebunden. Diese Art wird fast ausschließlich angewandt, da sie am einfachsten zu beherrschen ist.

Unsere Membran-Druckausdehnungsgefäße für geschlossene Heizungssysteme werden nach folgenden Richtlinien konstruiert, gefertigt und geprüft:

- AD 2000 bzw. DIN 13831
- VDI 4708 Blatt 1 "Druckhaltung, Entlüftung, Entgasung; Druckhaltung"

# Membran-Druckausdehnungsgefäße (MAG)

## mit austauschbarer Membran





#### MAG Heat 200 - 8000

#### Für geschlossene Heizungs-, Solar- und Kühlanlagen.

Das Gefäß ist mit einer austauschbaren Membran aus qualitativ hochwertigem Butylkautschuk gemäß EN 13831/8 ausgestattet. Dies bietet besondere Vorteile bei Anlagen mit großen Abweichungen zwischen statischem Druck und Einstelldruck des Sicherheitsventils. Zubehör kann separat bestellt werden.

- Für Frostschutzmittelzusatz auf Glykolbasis bis 50 % geeignet.
- Maximale Betriebstemperatur Gefäß: 110 °C.
- Maximale Betriebstemperatur an der Membran: 70 °C.
- Außenbeschichtung in Karminrot (RAL 3002).





MAG Heat 600

#### MAG Heat (6 bar)

- Maximaler Betriebsüberdruck: 6 bar.
- Gasvordruck: 4 bar.

	Nenninhalt	Abmes	sungen		0		
Тур	[1]	Ø [mm]	H [mm]	Anschluss	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.
MAG Heat 200	200	550	1187	R 1 ½" *	60	1	a. A.
MAG Heat 300	300	650	1174	R 1 ½" *	70	1	a. A.
MAG Heat 400	400	790	1564	R 1 ½" *	90	1	a. A.
MAG Heat 500	500	790	1320	R 1 ½" *	95	1	a. A.
MAG Heat 600	600	790	1550	R 1 ½" *	105	1	a. A.
MAG Heat 800	800	790	1950	R 1 ½" *	125	1	a. A.
MAG Heat 1000	1000	790	2270	R 1 ½" *	140	1	a. A.

	Manainhalt	Abmes	sungen	Anschluss	O avvii a la t			
Тур	Nenninhalt [l]	Ø [mm]	H [mm]	Anschluss	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.	
MAG Heat 1000	1000	1000	1690	R 1 ½" *	260	1	422115	
MAG Heat 1200	1200	1000	1940	R 1 ½" *	285	1	422108	
MAG Heat 1600	1600	1000	2440	R 1 ½" *	340	1	422109	
MAG Heat 2000	2000	1200	2180	R 2" *	425	1	422110	
MAG Heat 2750	2750	1200	2780	R 2 ½" *	510	1	422118	
MAG Heat 3500	3500	1200	3580	R 2 ½" *	620	1	422111	
MAG Heat 5000	5000	1500	3560	G 2 ½" *	870	1	422112	
MAG Heat 6500	6500	1500	4433	DN100 PN16	1045	1	422113	
MAG Heat 8000	8000	1500	5053	DN100 PN16	1220	1	422114	

<sup>\*</sup> Adapter mit Flanschanschluss PN16 als Zubehör erhältlich.

## Membran-Druckausdehnungsgefäß (MAG)

### Vorteile:

- Ab 1200 Litern sind die MAG Heat-Ausdehnungsgefäße mit einer zweiten Inspektionsöffnung versehen
- Sondervordrücke, liegende Behälterausführungen etc. auf Anfrage lieferbar.
- Zulassung gemäß EU Druckgeräterichtlinie 2014/68/EG.
- Mit austauschbarer Butyl-Membrane.
- Ab 1000l / Ø1000 mm mit Manometer.
- Anschlussfertig geliefert.
- Systemanschluss an der Gefäßunterseite.





MAG Heat 600

#### MAG Heat (10 bar)

- Maximaler Betriebsüberdruck: 10 bar.
- Gasvordruck: 4 bar.

		Abmes	sungen		0		
Тур	Nenninhalt [l]	Ø [mm]	H [mm]	Anschluss	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.
MAG Heat 200	200	550	1187	R 1 ½" *	85	1	a. A.
MAG Heat 300	300	650	1174	R 1 ½" *	105	1	a. A.
MAG Heat 400	400	790	1564	R 1 ½" *	135	1	a. A.
MAG Heat 500	500	790	1320	R 1 ½" *	145	1	a. A.
MAG Heat 600	600	790	1550	R 1 ½" *	160	1	a. A.
MAG Heat 800	800	790	1950	R 1 ½" *	195	1	a. A.
MAG Heat 1000	1000	790	2270	R 1 ½" *	225	1	a. A.

	Namainlank	Abmes	sungen		Carrialet			
Тур	Nenninhalt [l]	Ø [mm]	H [mm]	Anschluss	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.	
MAG Heat 1000	1000	1000	1690	R 1 ½" *	385	1	422155	
MAG Heat 1200	1200	1000	1940	R 1 ½" *	410	1	422148	
MAG Heat 1600	1600	1000	2440	R 1 ½" *	485	1	422149	
MAG Heat 2000	2000	1200	2180	R 2" *	600	1	422150	
MAG Heat 2750	2750	1200	2780	R 2 ½"	725	1	422158	
MAG Heat 3500	3500	1200	3580	R 2 ½" *	900	1	422151	
MAG Heat 5000	5000	1500	3600	G 2 ½" *	1300	1	422152	
MAG Heat 6500	6500	1500	4477	DN100 PN16	1635	1	422153	
MAG Heat 8000	8000	1500	5097	DN100 PN16	1835	1	422154	

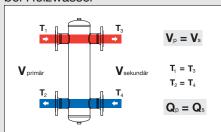
<sup>\*</sup> Adapter mit Flanschanschluss PN16 als Zubehör erhältlich.

### MAG Heat 16 bar auf Anfrage.



## Funktion der Hydraulischen Weiche

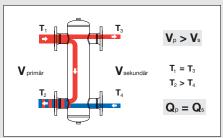
#### bei Heizwasser



Betriebszustand 1

Volumenstrom des Wärmeerzeugers ist gleich groß wie der Volumenstrom der Verbraucherkreise.

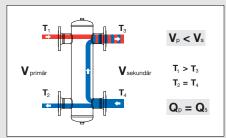
In diesem Fall ist die Hydraulische Weiche in einer neutralen Situation. der Volumenstrom des Primärkreises  $V_P$  und der Volumenstrom des Sekundärkreises  $V_S$  sind gleich groß. Die Temperaturen (t) im Primärkreis entsprechen denen im Sekundärkreis. Die Wärmemenge (Q) ist ebenfalls gleich.



Betriebszustand 2

Volumenstrom des Wärmeerzeugers ist größer als der Volumenstrom der Verbraucherkreise.

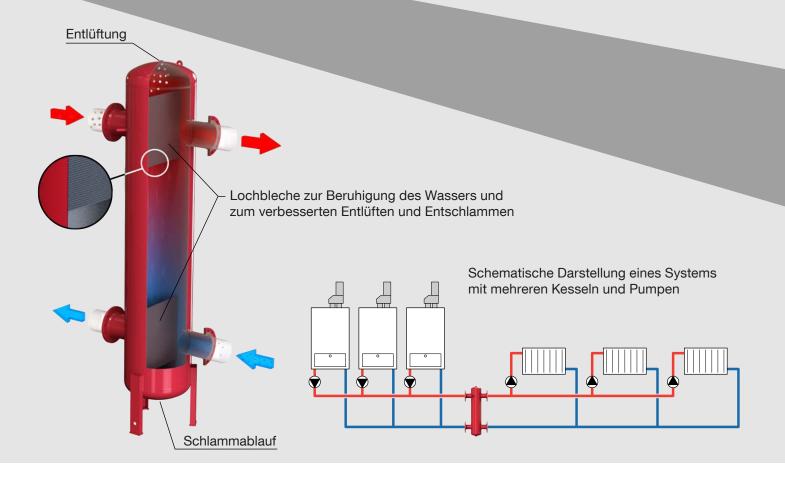
Dieser Fall tritt besonders häufig bei Systemen mit ungeregelten Kesselkreispumpen auf. Im Teillastbereich fördert die Kesselkreispumpe entschieden mehr Wasser durch den Wärmeerzeuger als die Verbraucherseite benötigt. In diesem Fall wird der benötigte Volumenstrom dem Rücklaufwasser der Verbraucherkreise über die Hydraulische Weiche aus dem Vorlauf des Wärmeerzeugers beigemischt.



**Betriebszustand 3** 

Volumenstrom des Wärmeerzeugers ist kleiner als der der Verbraucherkreise.

Der Fall, dass der Verbraucher mehr Wasser benötigt, als der Erzeugerkreis zur Verfügung stellt, ist eine Situation, die beispielsweise regelmäßig während des morgendlichen Anheizens auftritt. Die Hydraulische Weiche gleicht die Kreisläufe aus, indem Rücklaufwasser aus den Verbraucherkreisen dem Vorlaufwasser aus dem Primärkreis zugemischt wird. Hydraulische Probleme können so unterbunden werden und es wird sichergestellt, dass sich alle Verbraucher gleichmäßig aufheizen.





Lösung für hydraulisches Ungleichgewicht in Zentalheizungsanlagen Immer häufiger werden Heizungsanlagen mit mehreren Kesseln betrieben. Dabei werden einzelne Kessel je nach Wärmebedarf zu- oder abgeschaltet. Zusätzlich gibt es oft mehrere Teilkreise, die jeweils mit einer Pumpe versehen sind. Bei solchen Anlagen kann ein hydraulisches Ungleichgewicht auftreten, das zu schlechter Wärmeübertragung der Pumpen und einem schwer zu stabilisierenden System führt. Durch den Einsatz einer hydraulischen Weiche wird dieses Risiko vermieden. Der Wirkungsgrad der Anlage wird dadurch erheblich gesteigert.



## HW F 50 - 125 Hydraulische Weiche

Die Hydraulische Weiche bewirkt eine zuverlässige hydraulische Trennung zwischen Primär- und Sekundärkreis der Anlage. Ausgerüstet ist die hydraulische Weiche mit Lochblechen zur Beruhigung des Wassers und zum verbesserten Entlüften und Schlammablauf.

- Keine Folgeschäden durch Überlastung von Pumpen.
- hohe Effizienz, geringe Emissionen.
- Verbesserte Wärmeübertragung, sowie besserer und genauerer Systemabgleich.
- Strömungsgeschwindigkeit Eingang < 2 m/sec.
- Strömungsgeschwindigkeit Ausgang < 1,2 m/sec.
- Für Frostschutzmittelzusatz auf Glykolbasis bis 50% geeignet.
- Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
- Temperaturbereich: -10 °C bis 110.
- Material S235JR.
- Außenbeschichtung in Karminrot (RAL3002).

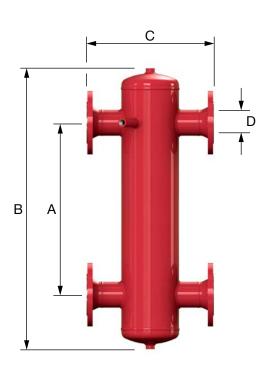


#### Größen:

Тур	Gesamtinhalt [l]	Ansc DN	hluss D [mm]	Heizleistung max. [kW]*	Durch- fluss [m³/h]	Gewicht [kg]	Palette	BestNr.
HW F 50	15,0	50	60,3	100 - 200	5 - 15	28	1	428480
HW F 60	15,6	60	76,1	180 - 330	10 - 17	30	1	428481
HW F 80	15,6	80	88,9	300 - 450	15 - 30	50	1	428482
HW F 100	65,3	100	114,3	400 - 770	25 - 55	55	1	428483
HW F 125	65,3	125	139,7	700 - 1150	35 - 80	109	1	428484

<sup>\*</sup> Abhängig von der Strömungsgeschwindigkeit.

Тур	Ab	Abmessungen [mm]						
	А	В	С					
HW F 50	500	792	360					
HW F 60	500	822	370					
HW F 80	500	822	370					
HW F 100	820	1265	480					
HW F 125	820	1265	500					



## HW F 150 - 400 Hydraulische Weiche

Die Hydraulische Weiche bewirkt eine zuverlässige hydraulische Trennung zwischen Primär- und Sekundärkreis der Anlage. Ausgerüstet ist die hydraulische Weiche mit Lochblechen, zur Beruhigung des Wassers und zum verbesserten Entlüften und Schlammablauf.

- Keine Folgeschäden durch Überlastung von Pumpen.
- Hohe Effizienz, geringe Emissionen.
- Verbesserte Wärmeübertragung, sowie besserer und genauerer Systemabgleich.
- Strömungsgeschwindigkeit Eingang < 2 m/sec.</li>
- Strömungsgeschwindigkeit Ausgang < 1,2 m/sec.
- Für Frostschutzmittelzusatz auf Glykolbasis bis 50% geeignet.
- Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
- Temperaturbereich: -10 °C bis 110.
- Material S235JR.
- Außenbeschichtung in Karminrot (RAL3002).

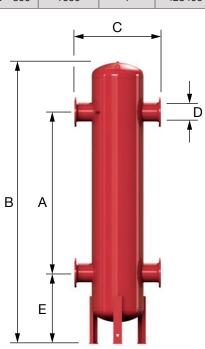


#### Größen:

Тур	Gesamtinhalt [l]	Ansc	hluss D [mm]	Heizleistung max. [kW]*	Durch- fluss [m³/h]	Gewicht [kg]	Palette	BestNr.
HW F 150	235	150	168,3	1000 - 1750	55 - 120	147	1	428485
HW F 200	780	200	219,1	1500 - 2800	90 - 200	290	1	428486
HW F 250	1814	250	273,0	2500 - 4500	110 - 350	560	1	428487
HW F 300	1806	300	323,9	4200 - 6400	150 - 500	657	1	428488
HW F 350	3654	350	355,6	6000 - 7700	200 - 600	1090	1	428489
HW F 400	6228	400	406,4	7000 - 10000	250 - 800	1660	1	428490

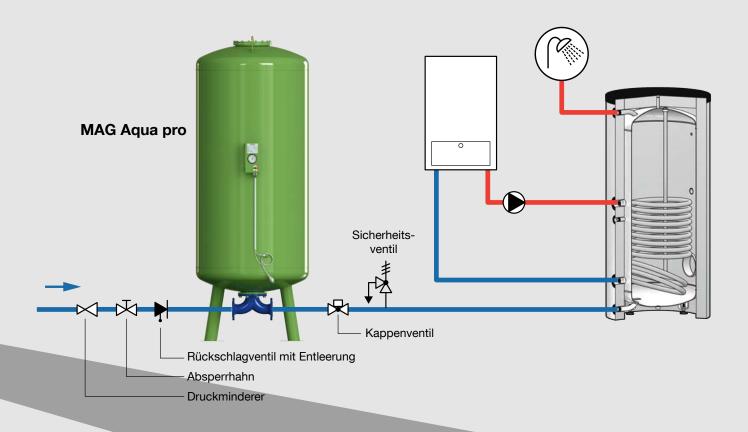
<sup>\*</sup> Abhängig von der Strömungsgeschwindigkeit.

		Abmessur	ngen [mm]	
Тур	А	В	С	Е
HW F 150	1350	2430	774	655
HW F 200	1800	3220	1000	825
HW F 250	2400	4125	1220	977
HW F 300	2400	4125	1220	977
HW F 350	3000	5225	1580	1227
HW F 400	3600	6140	1870	1385





## Schematische Darstellung für den Einsatz eines MAG Aqua pro für Trinkwasser.



Unsere Membran-Druckausdehnungsgefäße für Trinkwasser-Installationen werden nach folgenden Normen hergestellt:

- AD 2000
- DIN 4807-5
   Geschlossene Ausdehnungsgefäße mit Membran für Trinkwasserinstallation.

   Anforderung, Prüfung, Auslegung und Kennzeichnung. Technische Regeln des DVGW.
- **DIN 1988**Technische Regeln für Trinkwasser Installation.

## Membran-Druckausdehnungsgefäße

## für Druckerhöhungs- und Brauchwasserversorgungsanlagen

Inspektionsöffnung -Membran-Druckausdehnungsgefäße mit austauschbaren Membranen sind für den Einsatz in Druckerhöhungs-, Wasserversorgungs- und Trinkwassererwärmungsanlagen geeignet. Das STAG-Membran-Druckausdehnungsgefäß kann in Druckerhöhungssystemen auf der Saugseite oder der Druckseite der Pumpe verwendet werden. Diese Systeme sind so konzipiert, dass sie niedrigen Druck und Druckveränderungen bei niedrigen Druckflussmengen verhindern. In dieser Hinsicht ist das STAG-Membran-Druckausdehnungsgefäß eine hervorragende Lösung. Austauschbare Membrane Manometer -Membranbruchmelder MAG Aqua pro 1600 MAG Aqua 600



### MAG Aqua 200 - 3000 / 10 bar

### Für Druckerhöhungs- und Brauchwasserversorgungsanlagen.

Für Druckerhöhungs- und Brauchwasserversorgungsanlagen (Anlagen, die nicht der DIN 1988 unterliegen). Der Anschlussflansch ist korrosionsgeschützt. Eine speziell für die Produktreihe hergestellte Membran vermeidet eine Farb-, Geruchs- und Geschmacksveränderung des Wassers.

- Maximale Betriebstemperatur an der Membran: 60 °C.
- Maximaler Betriebsüberdruck: 10 bar.
- Gasvordruck: 6 bar.
- Außenbeschichtung in Grün.

#### MAG Aqua 200 - 1000 / 10 bar

Тур	Nenninhalt [l]	Abmess Ø [mm]	sungen H [mm]	Anschluss	Gewicht [kg]	Palette	BestNr.
MAG Aqua 200	200	550	1187	R 1 ½"	85	1	a. A.
MAG Aqua 300	300	650	1174	R 1 ½"	105	1	a. A.
MAG Aqua 400	400	790	1564	R 1 ½"	135	1	a. A.
MAG Aqua 500	500	790	1320	R 1 ½"	145	1	a. A.
MAG Aqua 600	600	790	1550	R 1 ½"	160	1	a. A.
MAG Aqua 800	800	790	1950	R 1 ½"	195	1	a. A.
MAG Aqua 1000	1000	790	2270	R 1 ½"	225	1	a. A.



#### MAG Aqua 1600 - 3000 / 10 bar

Тур	Nenninhalt [l]	Abmessungen  Ø H [mm] [mm]		Anschluss	Gewicht [kg]	Palette	BestNr.
MAG Aqua 1600	1600	1000	2680	Rp 2 ½"	529	1	414918
MAG Aqua 2000	2000	1200	2400	Rp 2 ½"	593	1	414922
MAG Aqua 3000	3000	1200	3300	Rp 2 ½"	782	1	414932



#### Vorteile:

- Austauschbare Butyl-Membran nach DIN 4807/5.
- Zulassung gemäß EU Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU.
- Ab 1600 I mit Manometer.
- Systemanschluss an der Gefäßunterseite.

## Membran-Druckausdehnungsgefäß (MAG)

## MAG Aqua 200 - 3000 / 16 bar

#### Für Druckerhöhungs- und Brauchwasserversorgungsanlagen.

Für Druckerhöhungs- und Brauchwasserversorgungsanlagen (Anlagen, die nicht der DIN 1988 unterliegen). Der Anschlussflansch ist korrosionsgeschützt. Eine speziell für die Produktreihe hergestellte Membran vermeidet eine Farb-, Geruchs- und Geschmacksveränderung des Wassers.

- Maximale Betriebstemperatur an der Membran: 60 °C.
- Maximaler Betriebsüberdruck: 16 bar.
- Gasvordruck: 6 bar.
- Außenbeschichtung in Grün.

### MAG Aqua 200 - 1000 / 16 bar

Тур	Nenninhalt [l]	Abmes Ø [mm]	sungen H [mm]	Anschluss	Gewicht [kg]	Palette	BestNr.
MAG Aqua 200	200	550	1187	R 1 ½"	128	1	a. A.
MAG Aqua 300	300	650	1174	R 1 ½"	148	1	a. A.
MAG Aqua 400	400	790	1564	R 1 ½"	210	1	a. A.
MAG Aqua 500	500	790	1320	R 1 ½"	255	1	a. A.
MAG Aqua 600	600	790	1550	R 1 ½"	282	1	a. A.
MAG Aqua 800	800	790	1950	R 1 ½"	333	1	a. A.
MAG Aqua 1000	1000	790	2270	R 1 ½"	398	1	a. A.



#### MAG Aqua 1600 - 3000 / 16 bar

Тур	Nenninhalt [l]	Abmes Ø [mm]	sungen H [mm]	Anschluss	Gewicht [kg]	Palette	BestNr.
MAG Aqua 1600	1600	1000	2680	Rp 2 ½"	587	1	414919
MAG Aqua 2000	2000	1200	2400	Rp 2 ½"	657	1	414923
MAG Aqua 3000	3000	1200	3300	Rp 2 ½"	864	1	414933



### MAG Aqua 25 bar auf Anfrage.



## MAG Aqua pro 50 - 3000 / 10 bar

Für Trinkwassererwärmungs-, Druckerhöhungs- und Wasserversorgungsanlagen.

Die spezielle Konstruktion mit Durchflussarmatur verhindert die Vermehrung unerwünschter Bakterien. Diese hat eine spezielle Beschichtung, die vor Korrosion schützt und trinkwassergeeignet ist. Eine speziell für die Produktreihe hergestellte Membran verhindert eine Farb-, Geruchs-, und Geschmacksveränderung des Wassers.

- Maximale Betriebstemperatur an der Membran: 70 °C.
- Maximaler Betriebsüberdruck: 10 bar.
- Gasvordruck: 6 bar.
- Außenbeschichtung in Grün.

#### MAG Aqua pro 50 - 600 / 10 bar

Ausführung: Durchströmungsarmatur mit zweifachem Systemanschluss und Schauglas gemäß DIN 4807/5

Тур	Nenninhalt [l]	Abmes Ø [mm]	sungen H [mm]	Anschluss (2x)	Gewicht [kg]	Palette	BestNr.
MAG Aqua pro 50	50	450	845	R 1 ¼"	60	1	414702
MAG Aqua pro 80	80	450	1025	R 1 1/4"	70	1	414802
MAG Aqua pro 120	120	450	1280	R 1 1/4"	80	1	414814
MAG Aqua pro 180	180	550	1235	R 1 1/4"	110	1	414820
MAG Aqua pro 240	240	550	1495	R 1 ¼"	130	1	414826
MAG Aqua pro 300	300	550	1835	R 1 1/4"	150	1	414832
MAG Aqua pro 600	600	750	1850	R 1 1/4"	230	1	414862



#### MAG Aqua pro 800 - 3000 / 10 bar

Ausführung: Durchströmungsarmatur mit einem Duo-Flanschanschluss und Membranbruchmelder gemäß DIN 4807/5.

gomas Birt 1001							
Тур	Nenninhalt [l]	Abmessungen  Ø H [mm] [mm]		Flanschan- schluss * (2x)	Gewicht [kg]	Palette	BestNr.
MAG Aqua pro 800	800	750	2230	DN 50	270	1	414880
MAG Aqua pro 1000	1000	750	2730	DN 50	320	1	414910
MAG Aqua pro 1600	1600	1000	2663	DN 80	550	1	414916
MAG Aqua pro 2000	2000	1200	2412	DN 80	620	1	414920
MAG Aqua pro 3000	3000	1200	3312	DN 80	805	1	414930

<sup>\*</sup> EN 1092-1 PN16.



## Membran-Druckausdehnungsgefäß (MAG)

## MAG Aqua pro 50 - 3000 / 16 bar

Für Trinkwassererwärmungs-, Druckerhöhungs- und Wasserversorgungsanlagen.

Die spezielle Konstruktion mit Durchflussarmatur verhindert die Vermehrung unerwünschter Bakterien. Diese hat eine spezielle Beschichtung, die vor Korrosion schützt und trinkwassergeeignet ist. Eine speziell für die Produktreihe hergestellte Membran verhindert eine Farb-, Geruchs-, und Geschmacksveränderung des Wassers.

- Maximale Betriebstemperatur an der Membran: 70 °C.
- Maximaler Betriebsüberdruck: 16 bar.
- Gasvordruck: 6 bar.
- Außenbeschichtung in Grün.

#### MAG Aqua pro 50 - 3000 / 16 bar

 Ausführung: Durchströmungsarmatur mit einem Duo-Flanschanschluss und Membranbruchmelder gemäß DIN 4807/5.

	Nenninhalt	Abmes	sungen	Flanschan-	Gewicht		
Тур	[1]	Ø [mm]	H [mm]	schluss * (2x)	[kg]	Palette	BestNr.
MAG Aqua pro 50	50	450	845	DN 40	70	1	414701
MAG Aqua pro 80	80	450	1025	DN 40	80	1	414801
MAG Aqua pro 120	120	450	1280	DN 40	95	1	414813
MAG Aqua pro 180	180	550	1235	DN 40	135	1	414819
MAG Aqua pro 240	240	550	1495	DN 40	160	1	414825
MAG Aqua pro 300	300	550	1835	DN 40	190	1	414831
MAG Aqua pro 600	600	750	1850	DN 50	300	1	414861
MAG Aqua pro 800	800	750	2230	DN 50	350	1	41881
MAG Aqua pro 1000	1000	750	2730	DN 50	415	1	414911
MAG Aqua pro 1600	1600	1000	2663	DN 80	610	1	414917
MAG Aqua pro 2000	2000	1200	2412	DN 80	680	1	414921
MAG Aqua pro 3000	3000	1200	3312	DN 80	890	1	414931



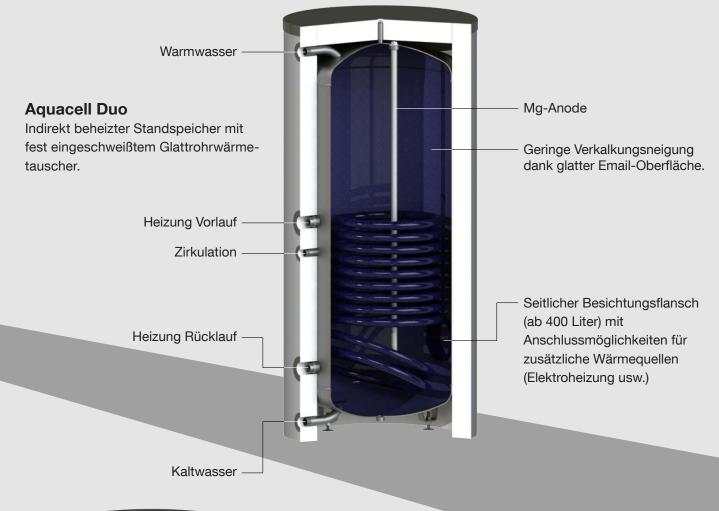
#### Vorteile:

- Sehr gute Gefäßdurchströmung.
- Geringer Druckverlust.
- Einfache Montage, lange Lebensdauer.
- Austauschbare Butyl-Membrane nach DIN 4807/5.
- MAG Aqua pro sind DIN-DVGW zertifiziert.
- Zulassung gemäß Druckrichtlinie 2014/68/EU.
- Prüfzeichen DIN-DVGW: NW-0411BL0328.

<sup>\*</sup> EN 1092-1 PN16.



### Anschlüsse eines Trinkwasserspeichers





#### **Aquacell Solar**

Eine Produktreihe effizienter und leistungsfähiger Speicher-Wassererwärmer mit hochwertiger Emaillierung zur bivalenten Erwärmung von Trinkwasser.

## Indirekt beheizte, emaillierte Speicher für Trinkwasseranlagen

STAG's indirekt beheizte, emaillierte Speicher sind aus hochwertigen Materialien gefertigt, bieten eine ausgezeichnete Heizleistung und sind zudem sehr energiesparend. Die hochwertige Emaillierung im Speicherinneren sorgt in Kombination mit einer Magnesium- bzw. Fremdstromanode für eine hygienisch einwandfreie Trinkwasserversorgung und gewährleistet höchsten Korrosionsschutz. Eine Vielzahl an Speicherlösungen für die Anwendungen in Trinkwasser-, Klima- und Heizungssystemen steht Ihnen zur Auswahl.

### **Aquacell HLS**

Indirekt beheizter Standspeicher mit fest eingeschweißtem, doppelt gewickelten Glattrohrwärmetauscher. Mit Wärmepumpen kombinierbar. Behälter und Glattrohrwärmetauscher bestehen aus hochwertigem Qualitätsstahl mit Emaillierung nach DIN475/3 zu hygienischen Trinkwassererwärmungen und für optimalen Schutz gegen Korrosion in Kombination mit einer Mg-Anode. Ein seitlich angebrachter Besichtigungsflansch ermöglicht den Anschluss zusätzlicher Wärmequellen.





## Aquacell Duo 120 - 500

Indirekt beheizter Standspeicher mit fest eingeschweißtem Glattrohrwärmetauscher. Besichtigungsflansch (ab 400 l) zum Anschluss zusätzlicher Wärmequellen (Elektroheizung usw.) verwendbar. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Kombinierbar mit allen modernen Heizungsanlagen. Ausgerüstet mit Thermometer und Tauchhülse für Temperaturfühler. Fußhöhenverstellung optional.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: Rohrschlange/Speicher 16 bar/10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Rohrschlange/Speicher 110 °C/95 °C (383 K/368 K).
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode.



#### Größen:

aroberi.											
Тур	Nenn- inhalt [l]	Abı Ø [mm]	messunge H [mm]	en * Kipp- maß [mm]	Heiz- fläche [m²]	Heiz- leistung [kW] **	Brauch- wasser- entnahme [l/h] **	Farbe Dämmung	Gewicht [kg]	VPE	Best Nr.
Aquacell Duo 120	120	560	940	1090	0,5	10,2	177	weiß	63	1	418500
Aquacell Duo 120	120	560	940	1090	0,5	10,2	177	weißalum.	63	1	418501
Aquacell Duo 150	150	560	1050	1200	0,6	11,6	202	weiß	68	1	418502
Aquacell Duo 150	150	560	1050	1200	0,6	11,6	202	weißalum.	68	1	418503
Aquacell Duo 200	200	560	1350	1500	0,9	18,6	323	weiß	86	1	418504
Aquacell Duo 200	200	560	1350	1500	0,9	18,6	323	weißalum.	86	1	418505
Aquacell Duo 300/Ø660	300	660	1620	1750	1,3	29,5	513	weiß	105	1	418435
Aquacell Duo 300/Ø660	300	660	1620	1750	1,3	29,5	513	weißalum.	105	1	418447
Aquacell Duo 300/Ø560	300	560	1850	2000	1,4	31,6	549	weiß	109	1	418506
Aquacell Duo 300/Ø560	300	560	1850	2000	1,4	31,6	549	weißalum.	109	1	418507
Aquacell Duo 400	400	750	1530	1715	1,6	35,4	615	weiß	158	1	418423
Aquacell Duo 400	400	750	1530	1715	1,6	35,4	615	weißalum.	158	1	418390
Aquacell Duo 500	500	750	1730	1895	2,0	45,2	785	weiß	181	1	418429
Aquacell Duo 500	500	750	1730	1895	2,0	45,2	785	weißalum.	181	1	418395

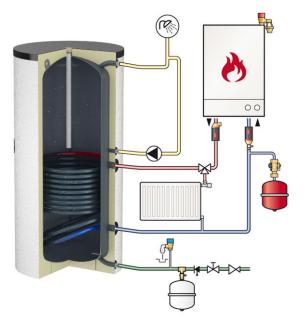
<sup>\*</sup> Abmessungen inklusive Wärmedämmung.

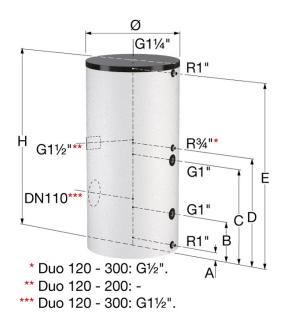
<sup>\*\*</sup> Bei 80 °C (353 K) Vorlauftemperatur und 60 °C (333 K) Brauchwassertemperatur.



- Standardfarben: weiß (RAL 9010) und weißaluminium (RAL 9006).
- Wärmedämmung: Direkteinschäumung mit Polystyroldeckschicht.







#### Anschlussschema:

		Abst	tand Boden bis Anschl	üsse	
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]
Aquacell Duo 120	65	245	545	635	885
Aquacell Duo 150	65	245	590	690	985
Aquacell Duo 200	65	245	710	885	1285
Aquacell Duo 300/Ø660	65	310	750	850	1560
Aquacell Duo 300/Ø560	65	245	910	1035	1785
Aquacell Duo 400	70	330	770	870	1470
Aquacell Duo 500	70	330	890	990	1670

#### **Technische Daten:**

recinische Date	JII.										
	Aquacell Duo 120 - 500										
Spezifikationen	120	150	200	300/Ø660	300/Ø560	400	500				
Gesamtwärmever- lust (EN 12897) [W]	56	63	83	87	107	96	102				
Energielabel	С	С	С	С	D	С	С				
Leistungskennzahl (60 °C) [NL]	1,3	2,1	4,0	8,6	8,1	14,0	20,0				



## **Aquacell Duo 750 - 3000**

Indirekt beheizter Standspeicher mit fest eingeschweißtem Glattrohrwärmetauscher. Seitlicher Besichtigungsflansch (DN 205) zum Anschluss zusätzlicher Wärmequellen (Elektroheizung usw.) verwendbar. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten. Kombinierbar mit allen modernen Heizungsanlagen. Ausgerüstet mit Thermometer. Bei 750 I und 1000 I auch mit Fühlerklemmleiste.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: Rohrschlange/Speicher 16 bar/10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Rohrschlange/Speicher 110 °C/95 °C (383 K/368 K)
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode (ab 1500 I Fremdstromanode FSA).



#### Größen:

Grobotti											
Тур	Nenn- inhalt [l]	Ab Ø [mm]	messunge H [mm]	en * Kipp- maß [mm]	Heiz- fläche [m²]	Heiz- leis- tung [kW] **	Brauch- wasser- entnahme [l/h] **	Farbe Dämmung	Ge- wicht [kg]	VPE	BestNr.
Aquacell Duo 750	750	750	1970	2070	2,7	67,1	1166	weiß	280	1	419297
Aquacell Duo 750	750	750	1970	2070	2,7	67,1	1166	weißalum.	280	1	419298
Aquacell Duo 1000	1000	800	2230	2320	3,2	73,9	1283	weiß	360	1	419305
Aquacell Duo 1000	1000	800	2230	2320	3,2	73,9	1283	weißalum.	360	1	419306
Aquacell Duo 1500	1500	1000	2320	2480	6,4	143	2383	weiß	570	1	419310
Aquacell Duo 1500	1500	1000	2320	2480	6,4	143	2383	weißalum.	570	1	419311
Aquacell Duo 2000	2000	1100	2400	2600	7,3	170	2951	weiß	666	1	419315
Aquacell Duo 2000	2000	1100	2400	2600	7,3	170	2951	weißalum.	666	1	419316
Aquacell Duo 3000	3000	1200	2830	3000	7,3	170	2951	weiß	939	1	419318

#### **Technische Daten:**

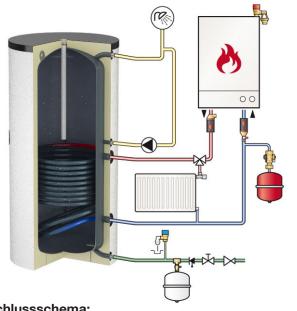
leciilische Daten.									
	Aquacell Duo 750 - 3000								
Spezifikationen	750	1000	1500	2000	3000				
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	158,2	177,8	225,2	294,7	n/a				
Energielabel	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a				
Leistungskennzahl (60 °C) [NL]	29,0	42,0	80,0	110,0	201,0				

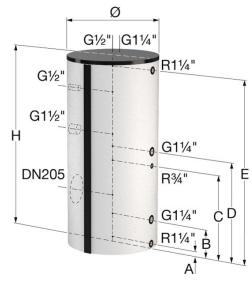
n/a = nicht anwendbar



- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).

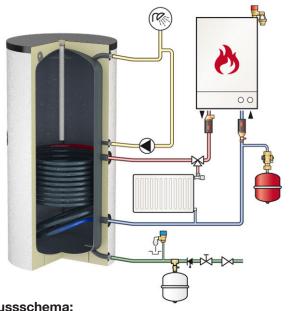


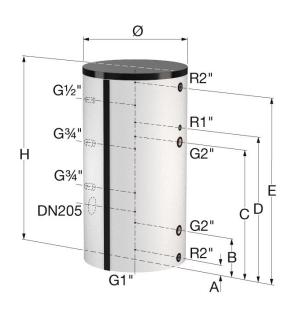




#### Anschlussschema:

		Abstand Boden bis Anschlüsse									
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]						
Aquacell Duo 750	60	320	890	1040	1880						
Aquacell Duo 1000	70	320	960	1110	2140						





#### Achlussschema:

7 10111010000110111011							
Тур	A						
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
Aquacell Duo 1500	85	435	1555	1735	2235		
Aquacell Duo 2000	105	455	1575	1755	2255		
Aquacell Duo 3000	95	470	1590	2200	2730		



## Aquacell Solar 200 - 500

Indirekt beheizter Standspeicher mit fest eingeschweißten Glattrohrwärmetauschern. Besichtigungsflansch (ab 400 l) zum Anschluss zusätzlicher Wärmequellen (Elektroheizung usw.) verwendbar. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Kombinierbar mit allen modernen Heizungsanlagen. Ausgerüstet mit Thermometer und Tauchhülse für Temperaturfühler. Fußhöhenverstellung optional.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: Rohrschlangen/Speicher 16 bar/10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Rohrschlangen/Speicher 130 °C/95 °C (403 K/368 K).
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode.
- Besichtigungsflansch: DN 110 (ab 400 l).



#### Größen:

Тур	Nenn- inhalt [l]	Ab Ø [mm]	messuno H [mm]	gen * Kipp- maß [mm]	Heiz- fläche [m²]	Heizleis- tung [kW] **	Brauch- wasser- entnahme [l/h] **	Farbe Dämmung	Gewicht [kg]	VPE	Best Nr.
Aquacell Solar 200	200	560	1350	1500	0,5/0,9	12,0/18,6	208/323	weiß	96	1	418508
Aquacell Solar 200	200	560	1350	1500	0,5/0,9	12,0/18,6	208/323	weißalum.	96	1	418509
Aquacell Solar 300/Ø560	300	560	1850	2000	0,8/1,4	19,2/31,6	334/549	weiß	123	1	418510
Aquacell Solar 300/Ø560	300	560	1850	2000	0,8/1,4	19,2/31,6	335/549	weißalum.	123	1	418511
Aquacell Solar 300/Ø660	300	660	1620	1750	1,0/1,3	21,7/29,5	376/513	weiß	125	1	418431
Aquacell Solar 300/Ø660	300	660	1620	1750	1,0/1,3	21,7/29,5	376/513	weißalum.	125	1	418448
Aquacell Solar 400	400	750	1530	1715	1,0/1,6	23,6/35,4	410/615	weiß	176	1	418233
Aquacell Solar 400	400	750	1530	1715	1,0/1,6	23,6/35,4	410/615	weißalum.	176	1	418367
Aquacell Solar 500	500	750	1730	1895	1,0/2,0	23,6/45,2	410/785	weiß	199	1	418239
Aquacell Solar 500	500	750	1730	1895	1,0/2,0	23,6/45,2	410/785	weißalum.	199	1	418372

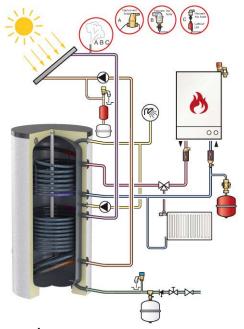
<sup>\*</sup> Inklusive Wärmedämmung.

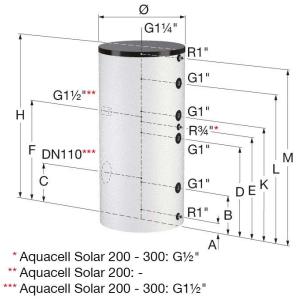


- Standardfarben: weiß (RAL 9010) und weißaluminium (RAL 9006).
- Wärmedämmung: Direkteinschäumung mit Polystyroldeckschicht.

<sup>\*\*</sup> Obere/untere Heizfläche.

<sup>\*\*\*</sup> Bei 80 °C (353 K) Vorlauftemperatur und 60 °C (333 K) Brauchwassertemperatur.





#### Anschlussschema:

	Abstand Boden bis Anschlüsse											
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	K [mm]	L [mm]	M [mm]			
Aquacell Solar 200	65	245	-	710	545	-	885	1085	1285			
Aquacell Solar 300/Ø560	65	245	-	910	1035	1010	1135	1455	1560			
Aquacell Solar 300/Ø660	65	310	-	750	850	845	950	1270	1785			
Aquacell Solar 400	70	330	345	770	860	870	970	1250	1470			
Aquacell Solar 500	70	330	345	890	980	990	1090	1370	1670			

#### **Technische Daten:**

	Aquacell Solar 200 - 500									
Spezifikationen	200	300/Ø660	300/Ø560	400	500					
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	83	87	107	96	102					
Energielabel	С	С	С	С	С					
Leistungskennzahl (60 °C) [NL]	0,9 / 4,0	2,5 / 8,1	2,9 / 8,6	3,4 / 14,0	4,3 / 20,0					



## Aquacell Solar 750 - 1000

Indirekt beheizter Standspeicher mit fest eingeschweißten Glattrohrwärmetauschern. Besichtigungsflansch zum Anschluss zusätzlicher Wärmequellen (Elektroheizung usw.) verwendbar. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Kombinierbar mit allen modernen Heizungsanlagen. Ausgerüstet mit Thermometer, Fühlerklemmleiste und Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: Rohrschlangen/Speicher 16 bar/10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Rohrschlangen/Speicher 110 °C/95 °C (383 K/368 K).
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode.
- Besichtigungsflansch: DN 205.



#### Größen:

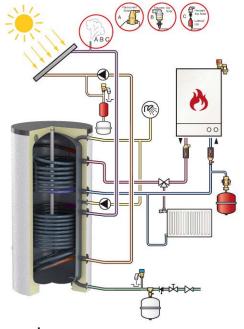
Тур	Nenn- inhalt [l]	Abr Ø [mm]	nessung H [mm]	en *  Kipp- maß [mm]	Heiz- fläche [m²]	Heizleistung [kW] **	Brauch- wasser- entnahme [l/h] **	Farbe Dämmung	Ge- wicht [kg]	VPE	Best Nr.
Aquacell Solar 750	750	750	1970	2070	2,0/2,7	34,4/55,4	543/875	weiß	320	1	419320
Aquacell Solar 750	750	750	1970	2070	2,0/2,7	34,4/55,4	543/875	weißalum.	320	1	419321
Aquacell Solar 1000	1000	800	2230	2320	2,1/3,2	38,2/65,5	603/1034	weiß	420	1	419325
Aquacell Solar 1000	1000	800	2230	2320	2,1/3,2	38,2/65,5	603/1034	weißalum.	420	1	419326

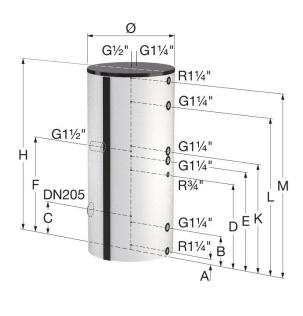
- \* Exklusive Wärmedämmung.
- \*\* Obere/untere Heizfläche.
- \*\*\* Bei 80 °C (353 K) Vorlauftemperatur und 60 °C (333 K) Brauchwassertemperatur.



- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).







#### Anschlussschema:

Тур	Abstand Boden bis Anschlüsse											
	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	K [mm]	L [mm]	M [mm]			
Aquacell Solar 750	60	320	405	890	1040	1200	1140	1620	1880			
Aquacell Solar 1000	70	320	415	960	1110	1210	1260	1740	2140			

### **Technische Daten:**

	Aquacell Sol	ar 750 - 1000
Spezifikationen	750	1000
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	157,3	175,9
Energielabel	n/a	n/a
Leistungskennzahl (60 °C) [NL]	11,0 / 29,0	17,0 / 42,0

n/a = nicht anwendbar



### Aquacell HLS 300 - 500

Speziell für die Kombination mit Wärmepumpen konstruierter indirekt beheizter Standspeicher mit fest eingeschweißter, besonders groß dimensionierter Doppelrohrschlange. Besichtigungsflansch zum Anschluss zusätzlicher Wärmequellen (Elektroheizung usw.) verwendbar. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Kombinierbar mit allen modernen Heizungsanlagen. Ausgerüstet mit Thermometer und Tauchhülse für Temperaturfühler. Fußhöhenverstellung optional.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: Rohrschlange/Speicher 16 bar/10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Rohrschlange/Speicher 110 °C/95 °C.
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode.
- Besichtigungsflansch: DN 110.



#### Größen:

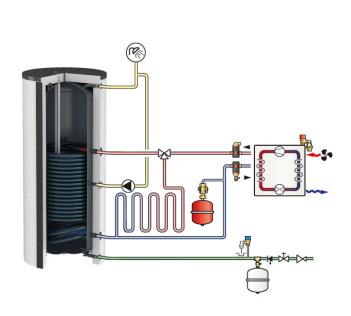
Тур	Nenn- inhalt [l]	Abı Ø [mm]	messunge H [mm]	en * Kipp- maß [mm]	Heiz- fläche [m²]	Heizl- eistung [kW] **	Brauch- wasser- entnahme [l/h] **	Farbe Dämmung	Gewicht [kg]	VPE	Best Nr.
Aquacell HLS 300	300	660	1710	1750	3,2	64,3	1117	weiß	160	1	418171
Aquacell HLS 400	400	750	1630	1715	4,1	80,6	1401	weiß	198	1	418176
Aquacell HLS 500	500	750	1830	1895	4,8	95,7	1663	weiß	222	1	418181

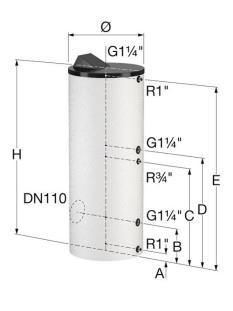
<sup>\*</sup> Abmessungen inklusive Wärmedämmung.



- Standardfarben: weiß (RAL 9010) und weißaluminium (RAL 9006).
- Wärmedämmung: Direkteinschäumung mit Polystyroldeckschicht.

<sup>\*\*</sup> Bei 80 °C (353 K) Vorlauftemperatur und 60 °C (333 K) Brauchwassertemperatur.





#### Anschlussschema:

		Abstand Boden bis Anschlüsse									
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]						
Aquacell HLS 300	65	310	845	945	1560						
Aquacell HLS 400	70	330	870	970	1470						
Aquacell HLS 500	70	330	990	1090	1670						

#### **Technische Daten:**

	Aquacell HLS							
Spezifikationen	300	400	500					
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	91	95	101					
Energielabel	С	С	С					
Leistungskennzahl (60 °C) [NL]	12,0	18,0	23,0					



## **Aquacell HLS 750 - 1000**

Speziell für die Kombination mit Wärmepumpen konstruierter indirekt beheizter Standspeicher mit fest eingeschweißter, besonders groß dimensionierter Doppelrohrschlange. Besichtigungsflansch zum Anschluss zusätzlicher Wärmequellen (Elektroheizung usw.) verwendbar. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Kombinierbar mit allen modernen Heizungsanlagen. Ausgerüstet mit Thermometer und Tauchhülse für Temperaturfühler. Fußhöhenverstellung optional.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: Rohrschlange/Speicher 16 bar/10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Rohrschlange/Speicher 110 °C/95 °C.
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode.
- Besichtigungsfl ansch: DN 205.



#### Größen:

Тур	Nenn- inhalt [l]	Ab Ø [mm]	messunge H [mm]	kn * Kipp- maß [mm]	Heiz- fläche [m²]	Heiz- leis- tung [kW] **	Brauch- wasser- entnahme [l/h] **	Farbe Dämmung	Ge- wicht [kg]	VPE	Best Nr.
Aquacell HLS 750	750	750	1880	2070	6,2	123,6	2140	weiß	610	1	418184
Aquacell HLS 750	750	750	1880	2070	6,2	123,6	2140	weißalum.	610	1	418185
Aquacell HLS 1000	1000	750	2250	2320	7,6	150,5	2614	weiß	680	1	418187
Aquacell HLS 1000	1000	750	2250	2320	7,6	150,5	2614	weißalum.	680	1	418186

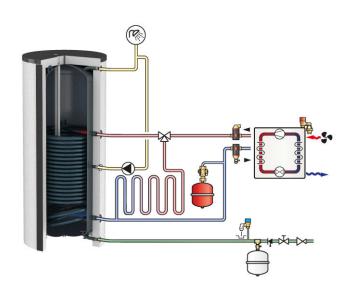
<sup>\*</sup> Abmessungen inklusive Wärmedämmung.

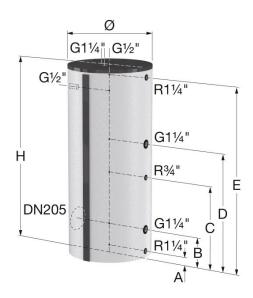


- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).



<sup>\*\*</sup> Bei 80 °C (353 K) Vorlauftemperatur und 60 °C (333 K) Brauchwassertemperatur.





#### Anschlussschema:

		Abstand Boden bis Anschlüsse										
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]							
Aquacell Duo 750	60	320	890	1240	1880							
Aquacell Duo 1000	70	320	900	1360	2140							

#### **Technische Daten:**

0 (7) - 11	Aquacell HLS 750 - 1000						
Spezifikationen	750	1000					
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	157,1	176,6					
Energielabel	n/a	n/a					
Leistungskennzahl (60 °C) [NL]	37,0	51,0					

n/a = nicht anwendbar



### Aquacell HLS-Solar 400 - 500

Speziell für die Kombination von Wärmepumpen mit Solaranlagen konstruierter indirekt beheizter Standspeicher mit besonders groß dimensionierter Doppelrohrschlange zur Nachheizung und zusätzlichem unten liegenden Glattrohrwärmetauscher zum Anschluss einer Solaranlage. Besichtigungsflansch zum Anschluss zusätzlicher Wärmequellen (Elektroheizung usw.) verwendbar. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Kombinierbar mit allen modernen Heizungsanlagen. Ausgerüstet mit Thermometer und Tauchhülse für Temperaturfühler. Fußhöhenverstellung optional.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: Rohrschlangen/Speicher 16 bar/10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Rohrschlangen/Speicher 110 °C/95 °C.
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode.
- Besichtigungsflansch: DN 110.
- Mit 1 ½" Muffe für Einschraubheizkörper über der unteren Rohrschlange.



#### Größen:

Тур	Nenn- inhalt [l]	Ab Ø [mm]	messun H [mm]	gen * Kipp- maß [mm]	Heiz- fläche [m²]**	Heizleis- tung [kW] ***	Brauch- wasser- entnahme [l/h] ***	Farbe Dämmung	Gewicht [kg]	VPE	Best Nr.
Aquacell HLS-Solar 400	400	750	1630	1715	3,0/1,2	59,1/25,1	1031/435	weiß	210	1	418126
Aquacell HLS-Solar 500	500	750	1830	1895	3,6/1,6	69,7/34,1	1211/592	weiß	240	1	418128

<sup>\*</sup> Abmessungen inklusive Wärmedämmung.

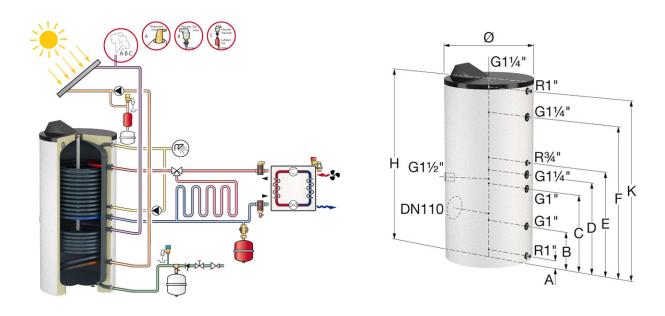


- Standardfarbe: weiß (RAL 9010).
- Wärmedämmung: Direkteinschäumung mit Polystyroldeckschicht.



<sup>\*\*</sup> Obere/untere Heizfläche.

<sup>\*\*\*</sup> Bei 80 °C (353 K) Vorlauftemperatur und 60 °C (333 K) Brauchwassertemperatur.



#### Anschlussschema:

Тур	A [mm]						K [mm]	
Aquacell HLS-Solar 400	65	320	640	760	860	1240	1455	
Aquacell HLS-Solar 500	65	320	760	880	980	1440	1650	

#### **Technische Daten:**

	Aquacell HLS-Solar					
Spezifikationen	400	500				
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	95	108				
Energielabel	С	С				
Leistungskennzahl (60 °C) [NL]	11,0 / 12,0	15,0 / 18,0				



### **Aquacell USP 110 - 160**

Indirekt beheizter Unterstellspeicher mit fest eingeschweißtem Glattrohrwärmetauscher. Hohe Übertragungsleistung durch sehr große Heizfläche. Kombinierbar mit allen modernen Heizungsanlagen. Besonders geeignet für Beheizung über Brennwertgeräte bzw. Fernwärmekompaktstationen. Ausgerüstet mit Tauchhülse für Temperaturfühler und seitlichem Entleerungsanschluss. Alle Systemanschlüsse komfortabel an der Speicheroberseite.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: Rohrschlange/Speicher: 16 bar/10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Rohrschlange/Speicher: 130 °C/95 °C.
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode.



#### Größen:

Тур	Nenn- inhalt [l]	Abmess Ø [mm]	ungen * H [mm]	Heiz- fläche [m²]	Heizleis- tung [kW] **	Brauch- wasser- entnahme [I/h] **	Farbe Dämmung	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.
Aquacell USP 110	110	550	805	1,1	24,7	428	weiß	69	1	419069
Aquacell USP 160	160	550	1055	1,3	29,9	519	weiß	88	1	419075

<sup>\*</sup> Abmessungen inklusive Wärmedämmung.

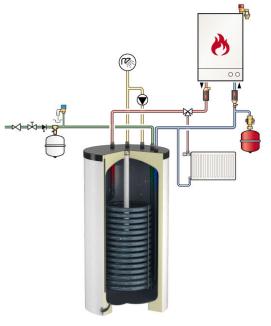


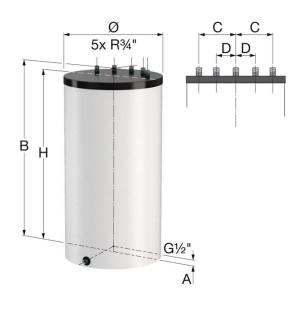
- Standardfarbe: weiß (RAL 9010).
- Wärmedämmung: Direkteinschäumung mit Polystyroldeckschicht.



<sup>\*\*</sup> Bei 80 °C (353 K) Vorlauftemperatur und 60 °C (333 K) Brauchwassertemperatur.

## Trinkwasserspeicher





#### Anschlussschema:

Тур		Abstand Boden	bis Anschlüsse	
	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]
Aquacell UPS 110	35	805	165	95
Aquacell UPS 160	35	1055	165	95

#### **Technische Daten:**

	Aquacell UF	PS 110 - 160
Spezifikationen	110	160
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	65	79
Energielabel	С	С
Leistungskennzahl (60 °C) [NL]	1,7	2,9



#### **Aquacell TS 120 - 200**

Indirekt beheizter, liegender Speicher mit fest eingeschweißtem Glattrohrwärmetauscher. Stabile Tragkonstruktion (max. Belastung durch Kesselgewicht: 300 kg). Geringer Platzbedarf der Gesamtanlage. Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten. Kombinierbar mit allen modernen Heizungsanlagen. Ausgerüstet mit Thermometer und Tauchhülse für Temperaturfühler.

- Seitlicher Reinigungs- und Besichtigungsflansch DN 80.
- Zulässiger Betriebsüberdruck: Rohrschlange/Speicher: 10 bar/10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Rohrschlange/Speicher: 110 °C/95 °C (383 K/368 K).
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode.



#### Größen:

Тур	Nenn- inhalt [l]	Abmess F [mm]	ungen * H/E [mm]	Heiz- fläche [m²]	Heiz- leistung [kW] **	Brauch- wasser- ent- nahme [l/h] **	Farbe Dämmung	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.
Aquacell TS 120	120	830	600	0,4	10,9	189	weiß	103	1	419170
Aquacell TS 150	150	1080	600	0,6	15,6	271	weiß	115	1	419180
Aquacell TS 200	200	1330	600	0,8	18,7	325	weiß	136	1	419190

<sup>\*</sup> Abmessungen inklusive Wärmedämmung.



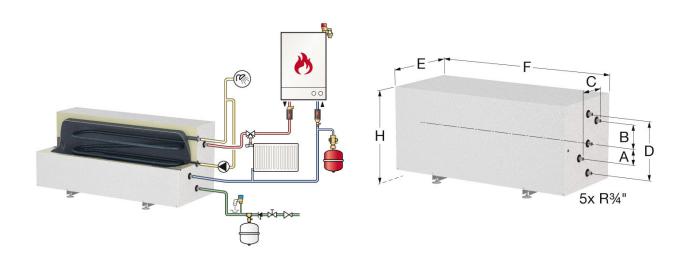
#### Speicherdämmung (inklusive):

- Standardfarbe: weiß (RAL 9010).
- Wärmedämmung: Direkteinschäumung mit Polystyroldeckschicht.



<sup>\*\*</sup> Bei 80 °C (353 K) Vorlauftemperatur und 60 °C (333 K) Brauchwassertemperatur.

## Trinkwasserspeicher



#### Anschlussschema:

		Abstand Boden	bis Anschlüsse	
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]
Aquacell TS 120	130	75	220	380
Aquacell TS 150	130	75	220	380
Aquacell TS 200	130	75	220	380

#### **Technische Daten:**

		Aquacell TS	
Spezifikationen	120	150	150
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	55	62	70
Energielabel	С	С	С
Leistungskennzahl (60 °C) [NL]	1,6	2,0	3,8



#### Aquacell Load 200 - 300

Wasserspeicher zum Einsatz in Trinkwassererwärmungsanlagen in Verbindung mit außenliegenden Wärmetauschern. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: 10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: 95 °C (368 K).
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode.



#### Größen:

Тур	Nenn- inhalt [l]	Ø [mm]	Abmessungen H [mm]	* Kippmaß [mm]	Farbe Dämmung	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.
Aquacell Load 200	200	560	1360	1500	weiß	55	1	418623
Aquacell Load 200	200	560	1360	1500	weißalum.	55	1	418624
Aquacell Load 300	300	560	1860	2000	weiß	69	1	418633
Aquacell Load 300	300	560	1860	2000	weißalum.	69	1	418634

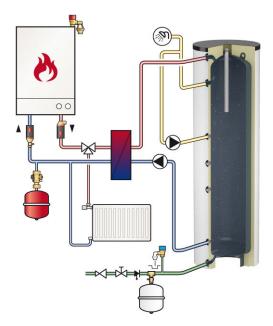
<sup>\*</sup> Abmessungen inklusive Wärmedämmung.

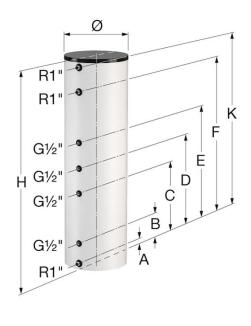


#### Speicherdämmung (inklusive):

- Standardfarben: weiß (RAL 9010) und weißaluminium (RAL 9006).
- Wärmedämmung: Direkteinschäumung mit Polystyroldeckschicht.







#### Anschlussschema:

			Abstanc	d Boden bis Ans	chlüsse		
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	K [mm]
Aquacell Load 200	65	245	545	710	885	1075	1285
Aquacell Load 300	65	245	690	910	1135	1575	1785

#### **Technische Daten:**

Spezifikationen	Aquacell Lo	ad 200 - 300
	200	300
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	83	108
Energielabel	С	D



#### Aquacell Load 500 - 3000

Wasserspeicher zum Einsatz in Trinkwassererwärmungsanlagen in Verbindung mit außenliegenden Wärmetauschern. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten. Seitlicher Besichtigungsflansch DN 110.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: 10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: 95 °C (368 K).
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 inkl. Mg-Anode (ab 1500 I serienmäßig mit Fremdstromanode).



#### Größen:

	Nenn-	A	Abmessungen	*	Farbe	Gewicht		
Тур	inhalt [l]	Ø [mm]	H [mm]	Kippmaß [mm]	Dämmung	[kg]	VPE	BestNr.
Aquacell Load 500	500	650	1640	1800	weiß	125	1	418630
Aquacell Load 500	500	650	1640	1800	weißalum.	125	1	418635
Aquacell Load 750	750	750	1970	2070	weiß	190	1	418637
Aquacell Load 750	750	750	1970	2070	weißalum.	190	1	418638
Aquacell Load 1000	1000	800	2230	2320	weiß	232	1	418640
Aquacell Load 1000	1000	800	2230	2320	weißalum.	232	1	418641
Aquacell Load 1500	1500	1000	2320	2480	weiß	397	1	418643
Aquacell Load 1500	1500	1000	2320	2480	weißalum.	397	1	418644
Aquacell Load 2000	2000	1100	2440	2600	weiß	474	1	418676
Aquacell Load 2000	2000	1100	2440	2600	weißalum.	474	1	418647
Aquacell Load 3000	3000	1200	28301860	3000	weiß.	730	1	418654

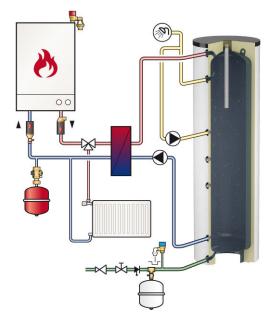
<sup>\*</sup> Abmessungen inklusive Wärmedämmung.

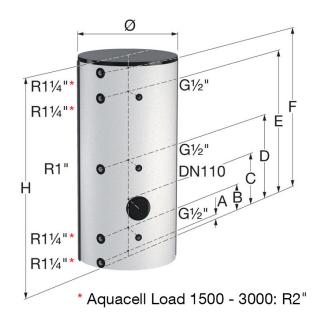


#### Speicherdämmung (inklusive):

- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).







#### Anschlussschema:

			Abstand Boden	bis Anschlüsse		
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]
Aquacell Load 500	60	285	485	830	1375	1600
Aquacell Load 750	60	300	637	970	1420	1900
Aquacell Load 1000	70	310	645	1100	1670	2160
Aquacell Load 1500	85	385	585	1160	1935	2235
Aquacell Load 2000	105	405	605	1180	1955	2235
Aquacell Load 3000	95	420	620	1420	2405	2730

#### **Technische Daten:**

Spezifikationen			Aquacell Loa	ad 500 - 3000		
	500	750	1000	1500	2000	3000
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	133,3	155,4	175	223,3	293,3	n/a
Energielabel	D	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a

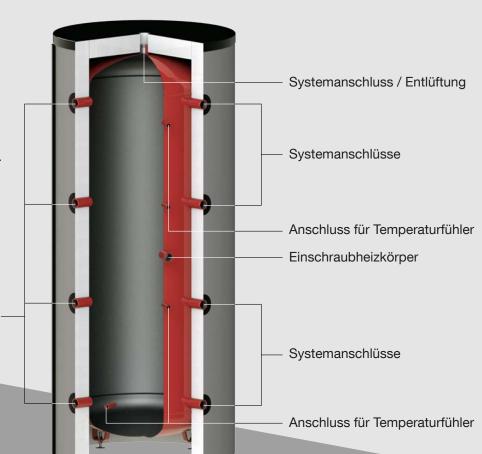


#### Anschlüsse eines Pufferspeicher Standard

## SP Pufferspeicher für Heizungs- und Klimaan-

lagen. Geeignet für alle Arten geschlossener Warmwasserheizungsanlagen. Einsetzbar auch als Kaltwasserspeicher. Außen mit Korrosionsbeständiger Beschichtung, innen unbeschichtet. Auch für Batterieaufstellung geeignet.

Systemanschlüsse





#### **SP-1WT Pufferspeicher**

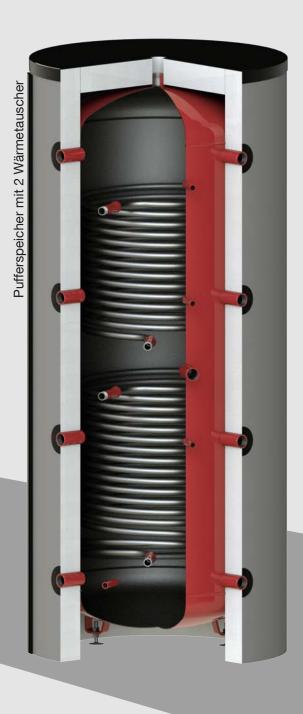
für Heizung und Kühlung. Für Solaranlagen oder andere Anlagen mit Zusätzen haben wir der Pufferspeicher SP-1WT mit fest eingeschweißtem Glattrohrwärmetauscher entwickelt. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Fußhöhenverstellung für präzises Ausrichten. Verschiedene Behältergrößen von 500 bis 2000 Litern sind verfügbar.

## **Pufferspeicher**

Speicher-Wassererwärmer finden in den unterschiedlichsten Bereichen Anwendungen und können mit einer Vielzahl von Wärmequellen kombiniert werden. Daher ist es beruhigend zu wissen, dass es einen Hersteller gibt, der für jeden Bedarf die beste Lösung bietet. Das ebenso umfangreiche wie flexible STAG-Sortiment zeichnet sich durch absolut erstklassige Produktqualität aus. Unsere Pufferspeicher sind solide und nahezu wartungsfrei konstruiert. Der Einsatz hochwertiger Qualitätsmaterialien garantiert optimalen Schutz gegen Korrosion und sorgt zusammen mit einer umweltfreundlichen Wärmedämmung für garantierte Energieeinsparungen. Moderne Produktionsmethoden und qualifizierte Mitarbeiter sind Gewähr dafür, dass Sie sich immer auf die Qualität dieser Produkte verlassen können.

#### SP-2WT Pufferspeicher.

Pufferspeicher in verschiedenen Größen von 600 bis 2000 Liter für geschlossene Warmwasserheizungsanlagen. Zwei fest eingeschweißte Glattrohrwärmetauscher bieten flexiblere Beheizungsmöglichkeiten.





#### SP 200 - 5000 Pufferspeicher Standard

In allen geschlossenen Warmwasserheizungsanlagen einsetzbar. Auch als Kaltwasserspeicher anwendbar. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Ausgerüstet mit diversen Fühleranschlüssen zur individuellen Einstellung der Temperaturregelung. Fußhöhenverstellung (bis 2000 l) für schnelles und sicheres Ausrichten. Außen pulverbeschichtet, innen roh.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: 3 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: 95 °C (368 K).



#### Größen:

aroben.							
	Nenninhalt		Abmessungen *		Gewicht		
Тур	[1]	Ø [mm]	H [mm]	Kippmaß [mm]	[kg]	VPE	BestNr.
SP 200	200	480	1300	1350	47	1	418600
SP 300	300	550	1595	1650	66	1	418605
SP 500	500	650	1650	1700	80	1	418756
SP 600	600	650	2050	2100	93	1	419380
SP 750	750	790	1800	1850	102	1	418786
SP 850	850	790	1950	2000	140	1	418793
SP 1000 (Ø790)	1000	790	2200	2250	170	1	418885
SP 1000 (Ø850)	1000	850	2000	2050	172	1	418850
SP 1200	1200	850	2250	2300	175	1	418843
SP 1500	1500	1000	2320	2380	225	1	418816
SP 1800	1800	1100	2200	2250	272	1	418856
SP 2000	2000	1100	2350	2400	310	1	418826
SP 3000	3000	1250	2800	2900	586	1	418670
SP 4000	4000	1500	2950	3050	850	1	419340
SP 5000	5000	1600	3250	3350	970	1	419344

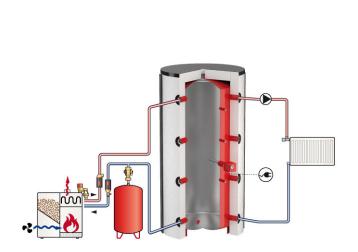
<sup>\*</sup> Abmessungen exklusive Wärmedämmung.

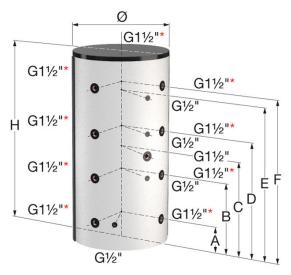


#### Speicherdämmung (separat):

- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).







\*SP 3000 - 5000: G2.

#### Anschlussschema:

	System		/	Abstand Boden	bis Anschlüsse	)	
Тур	System- anschlüsse	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]
SP 200	8	180	480	-	780	980	1080
SP 300	8	210	590	-	880	1260	1360
SP 500	8	180	600	770	1010	1330	1430
SP 600	8	180	730	980	1280	1730	1830
SP 750	8	270	690	940	1100	1420	1520
SP 850	8	270	740	970	1200	1570	1670
SP 1000 (Ø790)	8	270	820	1095	1370	1820	1920
SP 1000 (Ø850)	8	305	790	1075	1220	1605	1705
SP 1200	8	305	855	1195	1405	1855	1955
SP 1500	8	340	890	1230	1440	1890	1990
SP 1800	8	350	850	1100	1350	1750	1850
SP 2000	8	350	900	1310	1450	1900	2000
SP 3000	8	450	1060	1390	1720	2240	2330
SP 4000	8	540	1150	1480	1810	2330	2420
SP 5000	8	695	1305	1635	1965	2485	2575

#### **Technische Daten:**

	recillistie Date	711.														
			SP 200 - 5000													
Spezifikationen	200	300	500	600	750	850	1000 Ø790	1000 Ø850	1200	1500	1800	2000	3000	4000	5000	
	Gesamtwärmever- lust (EN 12897) [W]	76,3	107,1	137,9	148,8	157,5	166,3	172,9	177,1	192,5	227,5	267,1	297,5	n/a	n/a	n/a
	Energielabel	С	D	D	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a

n/a = nicht anwendbar



#### SP-1WT 300 - 2000

#### Pufferspeicher mit 1 Wärmetauscher

Pufferspeicher für geschlossene Warmwasserheizungsanlagen mit fest eingeschweißtem Glattrohrwärmetauscher zur hydraulisch getrennten Einbindung zusätzlicher Heizsysteme (z.B. die Kombination von Feststoffkesseln mit Solaranlagen o. ä.). Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Ausgerüstet mit diversen Fühleranschlüssen zur individuellen Einstellung der Temperaturregelung. Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten. Außen pulverbeschichtet, innen roh.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: 3 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: 95 °C (368 K).



#### Größen:

	Nenninhalt	А	bmessungen	*	Heizfläche	Gewicht		
Тур	[l]	Ø [mm]	H [mm]	Kippmaß [mm]	[m <sup>2</sup> ]	[kg]	VPE	BestNr.
SP-1WT 300	300	550	1595	1650	1,0	93	1	419348
SP-1WT 500	500	650	1650	1700	1,6	102	1	419120
SP-1WT 600	600	650	2050	2100	2,0	124	1	419349
SP-1WT 750	750	790	1800	1850	2,1	134	1	419121
SP-1WT 850	850	790	1950	2000	2,3	175	1	419350
SP-1WT 1000 (Ø790)	1000	790	2200	2250	2,7	210	1	418845
SP-1WT 1000 (Ø850)	1000	850	2000	2050	2,7	208	1	419122
SP-1WT 1200	1200	850	2250	2300	2,9	225	1	419351
SP-1WT 1500	1500	1000	2320	2380	3,2	330	1	419123
SP-1WT 2000	2000	1100	2350	2400	5,0	380	1	419352

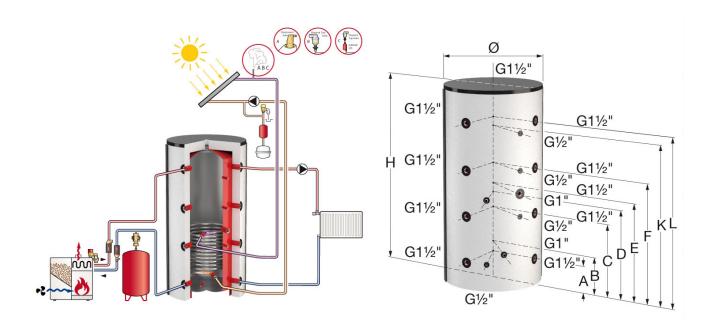
<sup>\*</sup> Abmessungen exklusive Wärmedämmung.



#### Speicherdämmung (separat):

- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).





#### Anschlussschema:

	System-	Abstand Boden bis Anschlüsse										
Тур	an- schlüsse	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	K [mm]	L [mm]			
SP-1WT 300	8	210	310	590	750	-	880	1260	1360			
SP-1WT 500	8	180	280	600	720	770	1010	1330	1430			
SP-1WT 600	8	180	280	730	880	980	1280	1730	1830			
SP-1WT 750	8	270	370	690	890	940	1100	1420	1520			
SP-1WT 850	8	270	370	740	920	970	1200	1570	1670			
SP-1WT 1000 (Ø790)	8	270	370	820	1010	1095	1370	1820	1920			
SP-1WT 1000 (Ø850)	8	305	405	790	1005	1075	1220	1605	1705			
SP-1WT 1200	8	305	405	855	1045	1195	1405	1855	1955			
SP-1WT 1500	8	340	440	890	1040	1230	1440	1890	1990			
SP-1WT 2000	8	350	450	900	1200	1310	1450	1900	2000			

#### **Technische Daten:**

Tooling Daton.												
Spezifikationen		SP-1WT 300 - 2000										
	300	500	600	750	850	1000 Ø790	1000 Ø850	1200	1500	2000		
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	106,6	137,3	148	156,8	165,5	172,2	176,3	191,7	226,7	296,2		
Energielabel	D	D	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a		

n/a = nicht anwendbar



## SP-2WT 600 - 2000

#### Pufferspeicher mit 2 Wärmetauscher

Pufferspeicher für geschlossene Warmwasserheizungsanlagen mit fest eingeschweißten Glattrohrwärmetauschern zur hydraulisch getrennten Einbindung zusätzlicher Heizsysteme (z.B. die Kombination von Feststoffkesseln mit Solaranlagen o. ä.). Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Ausgerüstet mit diversen Fühleranschlüssen zur individuellen Einstellung der Temperaturregelung. Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten. Außen pulverbeschichtet, innen roh.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: 3 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: 95 °C (368 K).



#### Größen:

	Nenninhalt	А	bmessungen	*	Heizfläche **	Gewicht		
Тур	[1]	Ø [mm]	H [mm]	Kippmaß [mm]	[m²]	[kg]	VPE	BestNr.
SP-2WT 600	600	650	2050	2100	1,5 / 2,0	146	1	419353
SP-2WT 750	750	790	1800	1850	1,5 / 2,1	156	1	419354
SP-2WT 850	850	790	1950	2000	2,0 / 2,3	205	1	419355
SP-2WT 1000 (Ø790)	1000	790	2200	2250	2,2 / 2,7	245	1	419356
SP-2WT 1000 (Ø850)	1000	850	2000	2050	2,2 / 2,7	243	1	419357
SP-2WT 1200	1200	850	2250	2300	2,6 / 2,9	261	1	419358
SP-2WT 1500	1500	1000	2320	2380	2,8 / 3,2	306	1	419359
SP-2WT 2000	2000	1100	2350	2400	3,5 / 5,0	396	1	419360

<sup>\*</sup> Abmessungen exklusive Wärmedämmung.

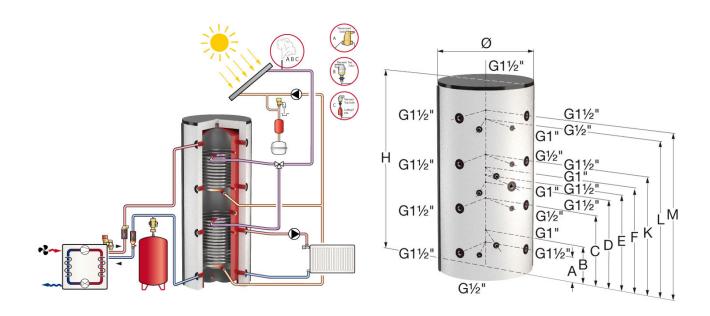


#### Speicherdämmung (separat):

- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).



<sup>\*\*</sup> Obere/untere Heizfläche.



#### Anschlussschema:

	System-	Abstand Boden bis Anschlüsse										
Тур	anschlüsse	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	K [mm]	L [mm]	M [mm]		
SP-2WT 600	8	180	280	730	880	980	1240	1280	1680	1830		
SP-2WT 750	8	270	370	690	890	940	1060	1100	1420	1520		
SP-2WT 850	8	270	370	740	920	970	1090	1200	1570	1670		
SP-2WT 1000 (Ø790)	8	270	370	820	1010	1095	1210	1370	1820	1920		
SP-2WT 1000 (Ø850)	8	305	405	790	1005	1075	1125	1220	1605	1705		
SP-2WT 1200	8	305	405	855	1045	1195	1295	1405	1855	1955		
SP-2WT 1500	8	340	440	890	1040	1230	1370	1440	1890	1990		
SP-2WT 2000	8	350	450	900	1200	1310	1380	1450	1900	2000		

#### **Technische Daten:**

TCOTTILISOTIC BUTCH.												
Spezifikationen		SP-2WT 600 - 2000										
	600	750	850	1000 Ø790	1000 Ø850	1200	1500	2000				
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	147,4	156,3	164,9	171,6	175,7	191	226	295,3				
Energielabel	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a				

n/a = nicht anwendbar



#### PS/K 500 - 3000 Pufferspeicher für Kälteanlagen

Ein speziell entwickelter Pufferspeicher für den Einsatz in Kälteanlagen. Robuste Konstruktion und hohe Durchflussleistung dank großer Flanschverbindungen. Ausgerüstet mit drei Fühleranschlüssen G1/2" zur individuellen Einstellung der Temperaturregelung.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: 6 bar.
- Min. zulässige Betriebstemperatur: 20 °C.
- Max. zulässige Betriebstemperatur: + 50 °C.



#### Größen:

	Nenninhalt		Abmessungen *	,	Gewicht		
Тур	[l]	Ø [mm]	H [mm]	Kippmaß [mm]	[kg]	VPE	BestNr.
PS/K 500	600	650	1640	1700	114	1	418560
PS/K 750	750	790	1970	2000	164	1	418561
PS/K 1000	1000	790	2220	2260	170	1	418562
PS/K 1500	1500	1000	2320	2380	281	1	418563
PS/K 2000	2000	1100	2350	2400	368	1	418564
PS/K 2500	2500	1200	2650	2700	522	1	418565
PS/K 3000	3000	1250	2830	3000	592	1	418566

<sup>\*</sup> Abmessungen exklusive Kältedämmung.

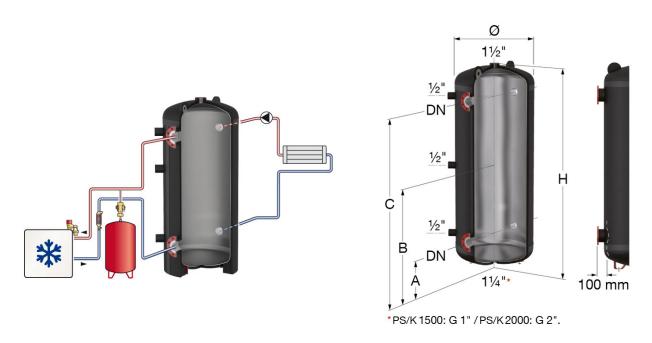


#### Speicherdämmung (separat):

 Kältedämmung: Speziell entwickelte 25 mm dicke Elastomerdämmung mit geschlossener Zellstruktur (Brandschutzklasse B1) für Kaltwasseranwendungen.



## Kaltwasserpufferspeicher

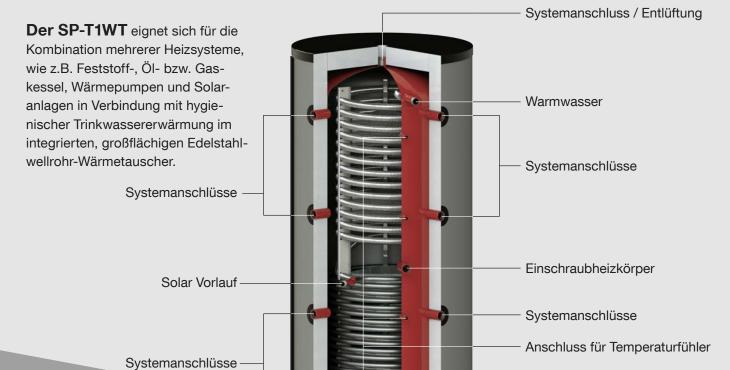


#### Anschlussschema:

	System		Abst	and Boden bis Anschlüsse			
Тур	System- anschlüsse	DN	A [mm]	B [mm]	C [mm]		
PS/K 500	4	65	305	810	1315		
PS/K 750	4	80	350	970	1590		
PS/K 1000	4	80	355	1100	1845		
PS/K 1500	4	80	420	1165	1910		
PS/K 2000	4	100	440	1175	1910		
PS/K 2500	4	125	480	1320	2160		
PS/K 3000	4	125	600	1440	2280		



#### Anschlüsse eines Frischwasser-Pufferspeichers





#### Der SP-T Frischwasser-Pufferspeicher

Solar Rücklauf

Kaltwasser

Systemanschlüsse

eignet sich für die Kombination mehrerer Heizsysteme in Verbindung mit hygienischer Trinkwassererwärmung. Ein großflächiger Edelstahlwellrohr-Wärmetauscher mit hohen Durchflussraten gewährleistet einen optimalen Warmwasserkomfort.

## Kombipufferspeicher

### Heizungs- und Trinkwasser kombiniert

Im Gegensatz zu den indirekt beheizten Speicher-Wassererwärmern, wo das im Behälter befindliche Trinkwasser durch einen Glattrohrwärmetauscher erwärmt wird, fließt bei einem Kombipufferspeicher das Trinkwasser durch eine Rohrschlange bzw. befindet sich in einem emaillierten Innenbehälter und wird durch das Heizwasser, welches von äußeren Wärmequellen dem Pufferspeicher zugeführt wird, erwärmt.

## Der SP-K1WT Kombipufferspeicher

ist die Erweiterung des SP-K Speichers, mit zusätzlichem, fest eingeschweißtem Glattrohrwärmetauscher zur Einbindung eines Solarsystems.



#### Der SP-K Kombipufferspeicher

ist Trinkwasser- und Pufferspeicher in einem. Das Heizungswasser erwärmt den integrierten, emaillierten Trinkwasserbehälter im Speicher.





#### SP-K 500 - 1000 Kombipufferspeicher

Speicher zur Kombination mehrerer Heizsysteme wie Feststoff-, und Öl- bzw. Gaskessel in Verbindung mit Warmwasserbereitung. Platzsparende Lösung. Ausgerüstet mit diversen Fühleranschlüssen zur individuellen Einstellung der Temperaturregelung und Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten. Kaltwassereintritt des Trinkwassers im unteren Speicherteil, so

• Zulässiger Betriebsüberdruck: Puffer-/Brauchwasserspeicher 3/10 bar.

dass die Schichtung nicht gestört wird.

- Zulässige Betriebstemperatur: Puffer-/Brauchwasserspeicher 95 °C (368 K).
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 im Brauchwasserspeicher inkl.
   Mg-Anode. Rostschutzgrundierung/Pulverbeschichtung der Außenfläche des Pufferspeichers.



#### Größen:

	Nenn	А	bmessungen	*	Gewicht			
Тур	Gesamt [l]	Brauchwasser [l]	Ø [mm]	H [mm]	Kippmaß [mm]	[kg]	VPE	BestNr.
SP-K 500	500	155	650	1610	1700	107	1	419361
SP-K 600	600	155	650	2010	2100	130	1	419362
SP-K 750	750	155	790	1760	1850	138	1	419363
SP-K 850	850	175	790	1930	2000	180	1	419364
SP-K 1000	1000	215	790	2180	2250	220	1	419365

<sup>\*</sup> Abmessungen exklusive Wärmedämmung.

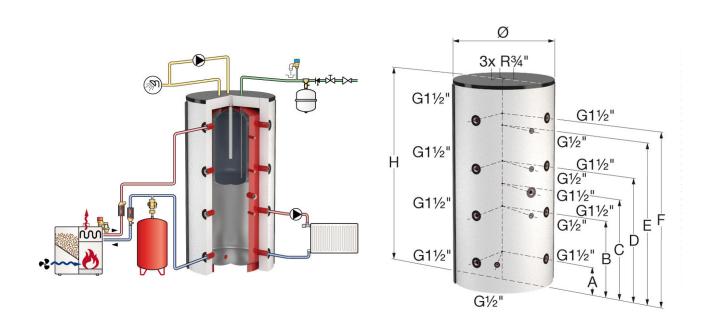


#### Speicherdämmung (separat):

- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).



## Kombipufferspeicher



#### Anschlussschema:

	Abstand Boden bis Anschlüsse										
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]					
SP-K 500	180	600	770	1010	1330	1430					
SP-K 600	180	730	980	1280	1730	1830					
SP-K 750	270	690	940	1100	1420	1520					
SP-K 850	270	740	970	1200	1570	1670					
SP-K 1000	270	820	1095	1370	1820	1920					

#### **Technische Daten:**

Spezifikationen	SP-K 500 - 1000								
	500/155	600/155	750/155	850/175	1000/215				
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	136,4	147,5	156,4	165,1	171,8				
Energielabel	D	n/a	n/a	n/a	n/a				

n/a = nicht anwendbar



#### SP-K1WT 500 - 1000

#### Kombipufferspeicher mit 1 Wärmetauscher

Speicher zur Kombination mehrerer Heizsysteme wie Feststoff-, Öl- bzw. Gaskessel und Solaranlagen in Verbindung mit Warmwasserbereitung. Platzsparende Lösung. Ausgerüstet mit diversen Fühleranschlüssen zur individuellen Einstellung der Temperaturregelung und Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten. Kaltwassereintritt des Trinkwassers im unteren Speicherteil, so dass die Schichtung nicht gestört wird.

- Zulässiger Betriebsüberdruck: Puffer-/Brauchwasserspeicher 3/10 bar, Rohrschlange 10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur: Puffer-/Brauchwasserspeicher 95 °C (368 K),
- Rohrschlange 110 °C (383 K).
- Hochwertige Emaillierung nach DIN 4753/3 im Brauchwasserspeicher inkl.
   Mg-Anode. Rostschutzgrundierung der Außenfläche des Pufferspeichers.



#### Größen:

Тур	Nenn Gesamt [l]	inhalt Brauch- wasser [l]	Ab Ø [mm]	messunge H [mm]	Kipp- maß [mm]	Heizfläche Rohr- schlange [m²]	Heizleis- tung [kW]	Brauch- was- serent- nahme [l/h]	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.
SP-K1WT 500	500	155	650	1610	1700	1,6	40,6	642	138	1	419361
SP-K1WT 600	600	155	650	2010	2100	2,0	40,6	642	160	1	419362
SP-K1WT 750	750	155	790	1760	1850	2,1	47,4	749	170	1	419363
SP-K1WT 850	850	175	790	1930	2000	2,3	47,4	749	215	1	419364
SP-K1WT 1000	1000	215	790	2180	2250	2,7	55,1	870	260	1	419365

<sup>\*</sup> Abmessungen exklusive Wärmedämmung.

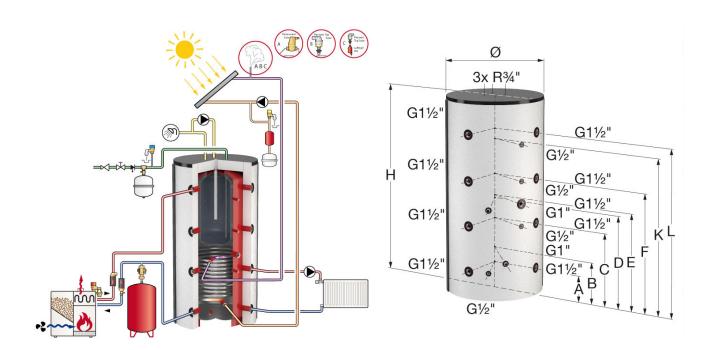


#### Speicherdämmung (separat):

- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).



## Kombipufferspeicher



#### Anschlussschema:

_	Abstand Boden bis Anschlüsse										
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	K [mm]	L [mm]			
SP-K1WT 500	180	280	600	770	770	1010	1330	1430			
SP-K1WT 600	180	280	730	880	980	1280	1730	1830			
SP-K1WT 750	270	370	690	890	940	1100	1420	1520			
SP-K1WT 850	270	370	740	920	970	1200	1570	1670			
SP-K1WT 1000	270	370	820	1010	1095	1370	1820	1920			

#### **Technische Daten:**

- TOOTHINGOING BUILDING										
Spezifikationen	SP-K1WT 500 - 1000									
	500/155	600/155	750/155	850/175	1000/215					
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	136,4	147,5	156,4	164,4	171					
Energielabel	D	n/a	n/a	n/a	n/a					

n/a = nicht anwendbar



#### SP-T 500 - 2000

#### Frischwasserkombipufferspeicher

Speicher zur Kombination mehrerer Heizsysteme wie Feststoff-, Öl- bzw. Gaskessel und Wärmepumpen in Verbindung mit hygienischer Trinkwassererwärmung im integrierten, großflächigen Edelstahlwellrohr-Wärmetauscher. Pufferteil innen unbeschichtet und außen mit temperaturbeständiger Beschichtung. Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten. Robuste und montagefreundliche Konstruktion. Solare Heizungsunterstützung über externen Wärmetauscher möglich.

- Zulässiger Betriebsüberdruck Wellrohrwärmetauscher: 6 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur Wellrohrwärmetauscher: 95 °C (368 K).
- Zulässiger Betriebsüberdruck Pufferspeicher: 3 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur Pufferspeicher: 95 °C (368 K)



#### Größen:

Тур	Nenninhalt [l]	Ø [mm]	Abmessungen H [mm]	* Kippmaß [mm]	Heizfläche Edel- stahl-Wellrohr- Wärmetauscher [m²]	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.
SP-T 500	500	650	1650	1700	3,7	106	1	419373
SP-T 600	600	650	2050	2100	3,7	120	1	419374
SP-T 750	750	790	1800	1850	3,7	126	1	418151
SP-T 850	850	790	1950	2000	5,4	180	1	419375
SP-T 1000	1000	790	2200	2250	7,2	210	1	418161
SP-T 1200	1200	850	2250	2300	7,4	217	1	419376
SP-T 1500	1500	1000	2320	2380	7,4	265	1	419377
SP-T 2000	2000	1100	2350	2400	10,5	310	1	419378

<sup>\*</sup> Abmessungen exklusive Wärmedämmung.

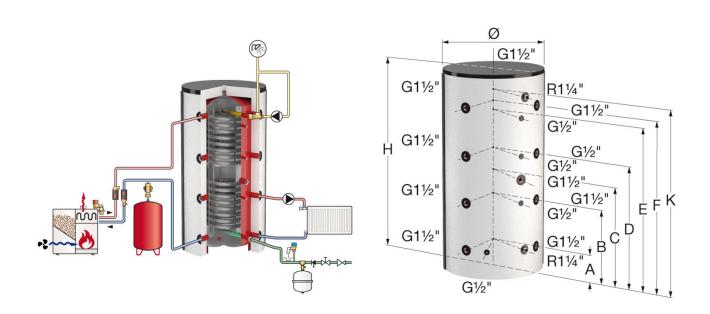


#### Speicherdämmung (separat):

- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).



## Frischwasserkombipufferspeicher



#### Anschlussschema:

	Abstand Boden bis Anschlüsse											
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	K [mm]					
SP-T 500	180	600	770	1010	1330	1430	1430					
SP-T 600	180	730	980	1280	1730	1830	1830					
SP-T 750	270	690	940	1100	1420	1520	1620					
SP-T 850	270	740	970	1200	1570	1670	1770					
SP-T 1000	270	820	1095	1370	1820	1920	2020					
SP-T 1200	305	855	1195	1405	1855	1955	2055					
SP-T 1500	340	890	1230	1440	1890	1990	2090					
SP-T 2000	350	900	1310	1450	1900	2000	2100					

#### Technische Daten:

TOOTHIOOTIO BULOTII										
Spezifikationen	SP-T 500 - 2000									
	500	600	750	850	1000	1200	1500	2000		
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	137,1	148	156,9	165,5	172,2	191,8	226,8	296,8		
Energielabel	D	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a		

n/a = nicht anwendbar



#### SP-T1WT 500 - 2000

#### Frischwasserkombipufferspeicher mit 1 Wärmetauscher

Speicher zur Kombination mehrerer Heizsysteme wie Feststoff-, Öl- bzw. Gaskessel, Wärmepumpen und Solaranlagen in Verbindung mit hygienischer Trinkwassererwärmung im integrierten, großflächigen Edelstahlwellrohr-Wärmetauscher. Solareinbindung über fest eingeschweißten Glattrohrwärmetauscher. Pufferteil innen unbeschichtet und außen mit temperaturbeständiger Beschichtung. Fußhöhenverstellung für schnelles und sicheres Ausrichten. Robuste und montagefreundliche Konstruktion.

- Zulässiger Betriebsüberdruck Wellrohrwärmetauscher: 6 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur Wellrohrwärmetauscher: 95 °C (368 K).
- Zulässiger Betriebsüberdruck Solarrohrschlange: 10 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur Solarrohrschlange: 110 °C (383 K).
- Zulässiger Betriebsüberdruck Pufferspeicher: 3 bar.
- Zulässige Betriebstemperatur Pufferspeicher: 95 °C (368 K).



#### Größen:

		Ab	messunge	n *	Heizfläch	е			
Тур	Nenninhalt [l]	Ø [mm]	H [mm]	Kipp- maß [mm]	Edelstahl-Well- rohr-Wärme- tauscher [m²]	Solar [m²]	Gewicht [kg]	VPE	BestNr.
SP-T1WT 500	500	650	1650	1700	3,7	1,6	118	1	418162
SP-T1WT 600	600	650	2050	2100	3,7	2,0	148	1	419368
SP-T1WT 750	750	790	1800	1850	3,7	2,1	158	1	418190
SP-T1WT 850	850	790	1950	2000	5,4	2,3	215	1	419369
SP-T1WT 1000	1000	790	2200	2250	7,2	2,7	250	1	418195
SP-T1WT 1200	1200	850	2250	2300	7,4	2,9	262	1	419370
SP-T 1WT1500	1500	1000	2320	2380	7,4	3,2	309	1	419371
SP-T1WT 2000	2000	1100	2350	2400	10,5	5,0	421	1	419372

<sup>\*</sup> Abmessungen exklusive Wärmedämmung.

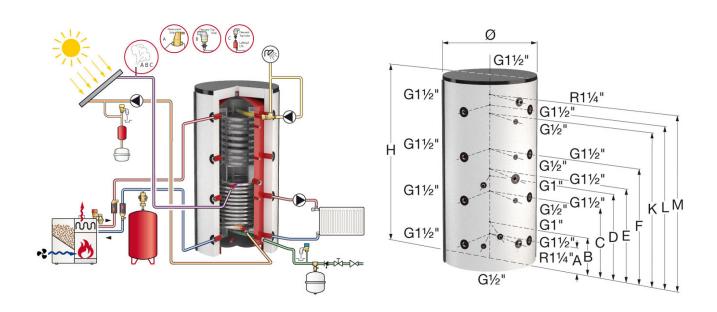


#### **Speicherdämmung** (separat):

- Wärmedämmung (nur für Heizungsanlagen): 100 mm Vlies mit Polystyroldeckschicht als montagefreundlicher Bausatz.
- Erfüllt Brandschutzklasse B2 gemäß DIN 4102.
- Standardfarben: RAL 9010 (weiß) oder RAL 9006 (weißaluminium).



## Frischwasserkombipufferspeicher



#### Anschlussschema:

				Abstand E	Boden bis A	nschlüsse			
Тур	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	K [mm]	L [mm]	M [mm]
SP-T1WT 500	180	280	600	720	770	1010	1330	1430	1430
SP-T1WT 600	180	280	730	880	980	1280	1730	1830	1830
SP-T1WT 750	270	370	690	890	940	1100	1420	1520	1620
SP-T1WT 850	270	370	740	920	970	1200	1570	1670	1770
SP-T1WT 1000	270	370	820	1010	1095	1370	1820	1920	2020
SP-T1WT 1200	305	405	855	1045	1195	1405	1855	1955	2055
SP-T1WT 1500	340	440	890	1040	1230	1440	1890	1990	2090
SP-T1WT 2000	350	450	900	1200	1310	1450	1900	2000	2100

#### **Technische Daten:**

Spezifikationen	SP-T1WT 500 - 2000									
·	500	600	750	850	1000	1200	1500	2000		
Gesamtwärmeverlust (EN 12897) [W]	136,5	147,2	156,2	164,8	171,4	191	226	295,5		
Energielabel	D	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a		

n/a = nicht anwendbar



#### Einschraubheizelement EHK

• Für emaillierte Speicher und Kombi-/Kombipufferspeicher.

Тур	Anschluss- spannung [V]	Leistung [kW]	Einbau- länge [mm]	Gewinde	VPE	BestNr.
EHK 2 1) 2)	230	2,0	320	G 1 ½"	1	418930
EHK 3 1) 2)	400	3,0	390	G 1 ½"	1	418931
EHK 4,5 1) 2)	400	4,5	470	G 1 ½"	1	418932
EHK 6 <sup>2)</sup>	400	6,0	620	G 1 ½"	1	418933
EHK 7,5	400	7,5	720	G 1 ½"	1	418934
EHK 9	400	9,0	780	G 1 ½"	1	418935



#### Elektroheizkörper (Incoloy)

Mit Flanschanschluss.

Тур	Anschlusss- pannung [V]	Leistung [kW]	Einbau- länge [mm]	Flansch DN	VPE	BestNr.
EHF 2,5	400	2,5	450	DN 110	1	418910
EHF 3	400	3,0	450	DN 110	1	418911
EHF 3,8	400	3,8	450	DN 110	1	418912
EHF 5	400	5,0	450	DN 110	1	418913
EHF 6	400	6,0	450	DN 110	1	418914
EHF 7,5	400	7,5	450	DN 110	1	418915
EHF 10	400	10,0	450	DN 110	1	418916
EHF 12 *	400	12,0	530	DN 110	1	418917



#### **Tauchrohr TR**

• Für Temperaturfühler.

Тур	Gewinde	Länge [mm]	VPE	BestNr.
TR G ½ / 300	G ½"	300	1	418955
TR G ¾ / 200	G ¾"	200	1	418956



<sup>1)</sup> Zum Einbau in Aquacell Duo 120 – 300, Aquacell Solar 300 Reduzierflansche DN 110 inklusive Muffe G 1 ½" (18967)

mitbestellen.

2 Einbau ab Aquacell Solar 300 auch in Anschlussgewinde G 1 ½" über dem unteren Wärmetauscher möglich. Hierzu muss ab EHK 3 in 400 und 500 l Speichern die Mg-Anode durch eine wartungsfreie Anode ausgetauscht werden. EHK 6 erst ab 400 l zu verwenden.

Externe Schaltschütze für Temperaturregler und Temperaturbegrenzer erforderlich.

#### Rippenrohr-Wärmetauscher RWT

- Mit Blindflansch.
- Bei Einbau in emaillierte Speicher sind Isolierverschraubungen erforderlich.

• Bei Eiribau iii ei	naillierte Speich	ei siilu isollei v	erscriraubt	ingen enor	Jenion.	
Тур	Flansch DN	Gewinde	Einbau- länge [mm]	Heiz- fläche [m²]	VPE	BestNr.
RWT 1	-	G ½"	490	1	1	418940
RWT 1	110	G ½"	490	1	1	419941
RWT 1	205	G ½"	490	1	1	419943
RWT 1,8	-	G ¾"	470	1,8	1	418941
RWT 1,8	205	G ¾"	470	1,8	1	419945
RWT 2,3	-	G ¾"	550	2,3	1	418942
RWT 2,3	205	G ¾"	550	2,3	1	419947
RWT 3	-	G ¾"	490	3,0	1	418943
RWT 3	205	G ¾"	490	3,0	1	419948
RWT 4,6	-	G 1"	790	4,6	1	418944
RWT 4,6	205	G 1"	790	4,6	1	419949



#### Isolierverschraubungen IVS

• Für Rippenrohr-Wärmetauscher RWT.

Тур	VPE	BestNr.
IVS - G 1/2	1	418945
IVS - G 3/4	1	418946
IVS - G 1	1	418947



#### Thermometer TH

Тур	VPE	BestNr.
TH 50/40 ½"	1	418928
TH 63/100 ½"	1	418925
TH 80/100 ½"	1	418926
Einbauthermometer (Flüssigkeitsausdehnungsthermometer)	1	418927





Fremdstromanode FSA
• Spannungsversorgung: 230 V

Тур	Geeignet für	Gewinde	Einbau- länge [mm]	VPE	BestNr.
FSA 400	Aquacell Duo 120-500, Aquacell Solar 200-500, Aquacell USP 110-160, Aqua- cell Load 200-750, PS/K	G ¾" M	400	1	418960
FSA 800	Aquacell Solar 750-1000, Aquacell Load 1000	G ¾" M	800	1	418961
FSA 401	Aquacell USP 110-160, Aquacell TS 120-200	M 8 M	400	1	418962
FSA 801	Aquacell Duo 1000 (Ø 850)	M 8 M	800	1	418962



## Magnesiumanode MgA Austauschbare Mg-Anode.

	ivig-Ariode.				
Тур	Geeignet für	Gewinde	Einbau- länge [mm]	VPE	BestNr.
MgA 500 – M	Aquacell Duo 120-300, Aquacell Load 200-500, Aquacell USP 110-160, SP-K1WT	G 1 ¼" M	500	1	418970
MgA 700 – M	Aquacell Duo 400-500, Aquacell Solar 300-400, Load 750	G 1 ¼" M	700	1	418971
MgA 700 – L 22	Aquacell TS 120-200, Aquacell USP 110-160	M 8 M	700	1	418974
MgA 900 – M	Aquacell Solar 500, Aquacell Load 1000, Aquacell HLS 300-400, Aquacell HLS-Solar 400	G 1 ¼" M	900	1	418973
MgA 1100 – M	Aquacell HLS 500, Aquacell Solar 500	G 1 ¼" M	1100	1	418977
MgA 1500 – M	Aquacell Solar 750 – 1000	G 1 ¼" M	1500	1	418975
MgA 1500 – L	Aquacell Duo 1000 (Ø 850)	M 8 M	1500	1	418976



#### Reduzierflansche

• Mit hochwertiger Emaillierung, inkl. Dichtung und M12 Schrauben.

Тур	VPE	BestNr.
Reduzierflansch DN 205 / DN 110	1	418920
Reduzierflansch DN 110 / G 1 ½ *	1	418967



#### Blindflansche

- Mit hochwertiger Emaillierung.
- Inklusive Schrauben und Dichtung.

Тур	VPE	BestNr.
Blindflansch DN 110	1	418980
Blindflansch DN 205	1	418922



#### Fußhöhenverstellung

• Dreiteilige Fußhöhenverstellung.

Тур	Geeignet für	VPE	BestNr.
Fußhöhenverstellung	Aquacell Duo 120 - 500, Aquacell Solar 200 - 500, Aquacell HLS 300 - 500, Aquacell HLS Solar	1	418989
Fußhöhenverstellung	SP-T1WT / SP-T 750 – 1000	1	418152



#### Dämmkappe

Тур	VPE	BestNr.
EPP-Kappe für Speichermuffen mit 1 bis 1 ½" / Ø 100 mm	1	418938



 $<sup>^{\</sup>star}$  Mit G 1 ½" Muffe zum Einbau eines EHK Einschraubheizkörpers.



			Speicherther-		rauchroni			Einschraubheiz-	körper			Magnesium- Opferanode (Ersatzteile)							Fremdstrom- anode					
<b>Typ</b>		TH 50/40	TH 63/100	TH 80/100	Einbauthermometer	TR 1/2" L = 300	TR %" L = 200	EHK 2	EHK 3	EHK 4,5	EHK 6	EHK 7,5	EHK 9	MgA 500 - M	MgA 700 - M	MgA 700-L22	MgA 900 - M	MgA 1100 - M	MgA 1500 – M	MgA 1500 - L	FSA 400	FSA 800	FSA 401	FSA 801
	200		•	•		•		•	•	•														
	300		•			•		•	•	•														
	500																							
	600		•			•		•	•	•	•													
	750																							
	850					•		•	•		•	•	•											
	1000 / Ø790																							
SP	1000 / Ø850		•	•		•		•			•	•	•											
	1200																							
	1500		•	•		•		•			•	•	•											
	1800																							
	2000		•	•		•		•	•		•	•	•											
	3000																							
	4000			•		•		•	•	•			•											
į	5000					•		•	•		•		•											
	300		•	•		•		•	•	•		-												
	500					•		•	•	•														
	600			•		•		•	•	•	•													
	750					•		•			•													
	850			•								•												
SP-1WT	1000 / Ø790			•		•		•			•	•	•											
	1000 / Ø750		•	•		•		•	•	•	•	•	•											
	1200			•		•		•			•	•	•											
	1500		•	•		•		•		•	•		•											
	2000					•			•	•	•		•											
	600		•	•		•		•	•	•	•													
	750					•		•			•													
	850		•	•		•		•	•	•	•	•	•											
	1000 / Ø790																							
SP-2WT	1000 / Ø850			•		•		•			•	•	•											
	1200					•		•	•	•	•	•	•											
	1500			•		•		•	•	•	•	•	•											
	2000			•		•		•	•	•	•	•	•											
	500		•	•																				
	750																							
	1000 / Ø790		•																					
PS/K	1500																							
	2000			•																				
	2500																							
	3000			•																				
					_		<b>/</b> C			^:	~		10				~	_		·			<u> </u>	~
	Best Nr.	418928	418925	418926	418927	418955	418956	418930	418931	418932	418933	418934	418935	418970	418971	418974	418973	418977	418975	418976	418960	418961	418962	418963

## Speicherzubehörliste

			Speicherther- mometer					lauchroni	Einschraubheiz- körper				Magnesium- Opferanode (Ersatzteile)							Fremdstrom- anode					
Тур			TH 50/40	TH 63/100	TH 80/100	Einbauthermometer	TR 1/2" L = 300	TR %" L = 200	EHK 2	EHK 3	EHK 4,5	EHK 6	EHK 7,5	EHK 9	MgA 500 - M	MgA 700 - M	MgA 700-L22	M-006 AgM	MgA 1100 - M	MgA 1500 - M	MgA 1500 - L 22	FSA 400	FSA 800	FSA 401	FSA 801
	500/155			•	•		•		•	•	•	•			•							•			
	600/155			•	•		•		•	•	•	•			•							•			
SP-K	750/155			•	•		•		•	•	•	•	•	•	•							•			
	850/175			•	•		•		•	•	•	•	•	•	•							•			
	1000/215			•	•		•		•	•	•	•	•	•	•							•			
	500/155			•	•		•		•	•	•	•			•							•			
	600/155			•	•		•		•	•	•	•			•							•			
SP-K1WT	750/155			•	•		•		•	•	•	•	•	•	•							•			
	850/175			•	•		•		•	•	•	•	•	•	•							•			
	1000/215			•	•		•		•	•	•	•	•	•	•							•			
	500			•	•		•		•	•	•	•													
	600			•	•		•		•	•	•	•													
	750						•				•		•												
	850			•	•		•		•	•	•	•	•	•											
SP-T	1000																								
	1200				•		•		•	•	•	•	•												
	1500																								
	2000			•	•		•		•	•	•	•	•												
	500				•		•		•	•	•	•													
	600			•	•		•		•	•	•	•													
	750				•				•	•		•													
	8500				•		•		•	•	•	•	•												
SP-T1WT	1000								•			•													
	1200				•		•		•	•	•	•	•												
	1500				•				•	•		•													
	2000				•		•		•	•	•	•	•												
	2000	٠.																							
		BestNr.	418928	418925	418926	418927	418955	418956	418930	418931	418932	418933	418934	418935	418970	418971	418974	418973	418977	418975	418976	418960	418961	418962	418963

#### Bedeutung:

• = Ohne weiteres Zubehör einsetzbar.



				Speicherther-	mometer		Tauchrohr			Einschraubheiz- körper				Elektroheiz- flansch						Rippenrohrwär- metauscher							Magnesium-	Opferanode (Ersatzteile)				Fremdstrom- anode				-	Isolierver-	Scillaubungen	ellung			
Тур			TH 50/40	TH 63/100	TH 80/100	Einbauthermometer		TR %" L = 200	EHK 2	EHK 3	EHK 4,5	EHK 6	EHK 7,5	EHK 9	EHF 2,5	EHF 3	EHF 3,8	EHF 5	EHF 6	EHF 7,5	EHF 10	EHF 12	RWT 1	RWT 1,8	RWT 2,3	RWT 3	RWT 4,6	MgA 500 - M	MgA 700 - M	MgA 700-L22	MgA 900 - M	MgA 1100 - M	MgA 1500 - M	MgA 1500 - L 22	FSA 400	FSA 800	FSA 401	FSA 801	IVS - G 1/2"	IVS - G 34"	IVS - G 1"	Fußhöhenverstellung
iyp	120		ļ'	'	'	_	-	<u>'</u>	_	C	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	•		_	_	_	_	_	•	_	_	_			_	•
Aquacell	150 200 300 400 500		Standard				Standard		C C	C C C	A	E			•	•	•	•		•			F					•	•						•							•
Duo	750 1000 1500 2000 3000				Standard				С	С	С	C	C C			D D D D D			D D D D	D D D D D	D D D D	D D D D	F F F F	F F F F	F F F F	F F F F	F F						•	Н		•		Н	Für RWT 1	Für RWT 1,8 - 3	Für RWT 4,6	
Aquacell Solar	200 300 400 500 750 1000					Standard	Standard		C A A C	C A A C		E E C C	C		• • D	• • •	· · D	• • D	D	• • •	· · D	D D	F F F	F	F	F		•	•		•		•		•	•			Für RWT 1	Für RWT 1,8 - 3	Für RWT 4,6	•
Aquacell HLS	300 400 500 750 1000				Sta.	Stand.	Stand.	_	ВВ	B B		C			D D D	D D	D D D	D D	D D D	D D	D D D	D									•	•			•	•						•
Aquacell HLS-Solar	400 500					Sta.	Sta.			_	A A	E E			•	•	•	•	•	•	•		F F								٠				٠	•						•
Aquacell USP	110 160						Sta.																					•		G G					•		G G					
Aquacell Load	200 300 500 750 1000 1500			•	•		•		B B B	B B B	B B B	B B	В	ВВВ	•	•	•	•	•	•	•	•	FFF					•	•		•				•	•			Für RWT 1			
Aquacell TS	2000 3000 120 150			•	•	Stand.	Stand.					B B	B B	B B	•	•	•	•	•	•	•	•	F							•							•					
13	200	BestNr.	418928	418925			$\dashv$	418956	418930	418931	418932	418933	418934	418935	418910	418911	418912	418913	418914	418915	418916	418917	siehe Tb. S. 65	siehe Tb. S. 65	418970	418971	418974	418973	418977	418975	418976	418960	418961	418962	418963	418945	418946	418947	418989			

## Speicherzubehörliste

#### Bedeutung:

- = Ohne weiteres Zubehör einsetzbar.
- A = Einbau in Kombination mit Blindflansch DN 110 inklusive Muffe G 1½" (Bestellnummer 418967), alternativ Montage direkt in Muffe G 1½" oberhalb der unteren Rohrschlange möglich (dazu EHK 3 in 400 und 500 Liter die Mg-Anode durch Fremdstromanode FSA ersetzen).
- B = Einbau in Kombination mit Blindflansch DN 110 inklusive Muffe G 1½" (Bestellnummer 418967).
- C = Montage direkt in Muffe G 1½" oberhalb der unteren Rohrschlange, bzw. bei Aquacell Duo, Aquacell Solar <400 Liter zwischen der unteren Rohrschlange.
- D = Einbau in Kombination mit Reduzierflansch. DN205/DN110 (Bestellnummer 418920)
- E = Montage direkt in Muffe G 1½" oberhalb der unteren Rohrschlange (dazu in 400 und 500 Liter die Mg-Anode durch Fremdstromanode FSA ersetzen).
  - F = Nur in Verbindung mit Isolierverschraubung IVS (bei emaillierten Speichern zwingend erforderlich!).
- F = Nur in Verbindung mit Isolierverschraubung IVS (bei emaillierten Speichern zwingend erforderlich!).
- G = Nur für Ausführung mit Reinigungsflansch.
- H = Nur für Aquacell Duo 1000/Ø850 (alte Ausführung)

Standard bedeutet: Tauchrohr bereits integriert.



## Anfertigungen nach Ihren Wünschen

Schwerpunktmäßig sind wir Hersteller von Serienbehältern (nach HP0 Zulassung). Durch den Einsatz unserer modernen Technologien wie Schweißtechnik, Lasertechnik oder CNC-Frästechnik sind wir aber auch in der Lage, Ihnen individuelle Komplettlösungen aus einer Hand anzubieten. Eigene Konstruktionen werden bei uns mit der neuesten CAD-Software erstellt. Gern stellen wir Ihnen Ihren Wunschbehälter nach individuellen Angaben und Wünschen zusammen. Fragen Sie uns an. Sonderspeicher sind eine unverzichtbare Ergänzung unserer Produktpalette.

- Groß- und Sonderbehälterbau bis 62.000 Liter und 2900 mm Durchmesser
- Stahlbaufertigung mit max. Gewicht von 12 Tonnen
- aber auch kleine Behälter wie z.B. Lufttöpfe











## Unser Unternehmen ist unter anderem mit folgenden technischen Anlagen ausgestattet:



#### Plasmaschneideanlage

Unsere Plasmaschneidanlage, aus dem Hause MesserCuttingSystems, ist eine CNC-gesteuerte Schneidanlage, die dank modernster Kjellberg Plasmafeinstrahltechnik HiFocus 161i, Blechdicken von 1,0 bis 35,0 mm problemlos schneidet. Im Dünnblechbereich werden Schneidgeschwindigkeiten von bis zu 8000 mm / min erreicht. Die MesserHoleTechnology sorgt dafür, das Löcher im Verhältnis 1:1 zur Blechdicke, nahezu ohne Winkelabweichung geschnitten werden können. Der Einsatz von NestingSoftware ermöglicht die größtmögliche Materialausnutzung.



#### Walzverfahren

Wir können Behältermäntel mit einem Durchmesser von 400 – 2900 mm und mit einer Mantellänge bis zu 2500 mm walzen.



#### Rohrwendelbiegetechnik

Vollautomatische Wärmetauscherfertigung mit Rohrlängen bis zu 60 m in den Rohrdurchmessern 26,9 - 33,7 - 42,4 - 60,3 mm



Präzise und detailgenau führt unser qualifiziertes Personal – geprüfte und fachkundige Schweißer – auch bei manueller und mechanischer Bearbeitung die weiteren Arbeitsschritte aus, wie z.B. das Aufsetzen des Behälterbodens bzw. -deckels oder das Integrieren der einzelnen Armaturen und Einbauten.



- Längsnahtschweißen MAG und UP
- Rundnahtschweißen mit Tandemtechnologie
- Kuka Roboterschweißzellen mit Fronius CMT Technologie zum Fügen dünner Bleche und Verschweißen der Anschlüsse
- MIG- und WIG-Schweißverfahren



#### **Beschichtung**

- kombinierte Freiraum- und Turbinenstrahlanlage
- Konservierung im Nasslackverfahren mit Taktförderanlage
- Pulverbeschichtung für max. Abmessungen von Ø1100 x H2800 mm und max. Gewicht 235 kg



#### Automatische Fertigungslinie

vollautomatische Speicherfertigungslinie für Puffer- und Warmwasserspeicher bis 1200 Liter Inhalt mit Plasmaschneidtisch, im Durchmesser 400 bis 850 mm mit Mantellängen bis 2000 mm



#### Allgemeine Geschäftsbedingung der STAG GmbH

#### I. Allgemeines

- 1. Sämtliche Verkäufe und Lieferungen, auch aus künftigen Geschäftsabschlüssen, erfolgen zu den hier wiedergegebenen AGB.
- Abweichende Vereinbarungen bedürfen unserer schriftlichen Bestätigung. Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Käufers wird hiermit widersprochen. Sie gelten auch dann nicht, wenn wir nicht nochmals bei Vertragsabschluß widersprechen.
- 3. Nichtanerkennung von Auftragsbestätigungen muß vor Entgegennahme der Ware, andernfalls innerhalb 8 Tagen schriftlich erfolgen.
- 4. Sollten einzelne Teile dieser AGB unwirksam sein, bleiben die übrigen Teile wirksam.

#### II. Preise

- 1. Auf von uns angegebene Preise wird die gesetzliche Mehrwertsteuer gesondert berechnet. Die Preise gelten für Lieferung ab Werk.
- 2. Alle nach Vertragsabschluß eintretenden Kostenerhöhungen der Zulieferer berechtigen uns zur Weiterbelastung an den Käufer.

#### III. Zahlungen

- 1. Der Kaufpreis wird mit Übergabe der gelieferten Ware fällig. Bei Annahmeverzug ist der Kaufpreis sofort fällig.
- 2. Eine Aufrechnung und/oder ein Zurückbehaltungsrecht des Käufers gegenüber dem Anspruch auf Kaufpreiszahlung ist ausgeschlossen, soweit die Gegenansprüche des Käufers nicht rechtskräftig festgestellt oder von uns anerkannt sind. Insbesondere kann der Käufer den Kaufpreis nicht zurückbehalten oder gegen den Kaufpreis aufrechnen aufgrund von behaupteten Mängeln an der gelieferten Ware.
- Bei Überschreitungen von Zahlungsterminen sind wir berechtigt, Zinsen in Höhe von 4 % über dem jeweiligen Diskontsatz der Deutschen Bundesbank zu fordern. Unsere sonstigen Rechte wegen Verzug bleiben unberührt.
- 4. Forderungen, für deren Erfüllung wir Zahlungsziele gewährt haben, werden sofort fällig, wenn uns nach Vertragsschluß Umstände bekannt werden, die die Kreditwürdigkeit des Käufers erheblich mindern, insbesondere, wenn sich seine finanziellen Verhältnisse erheblich verschlechtern oder wenn in anderer Form unser Risiko, welches mit der Kreditgewährung verbunden ist, erheblich steigt.
- 5. Wenn ein Kaufpreis oder eine Rate bei Fälligkeit nicht gezahlt wird, sind wir berechtigt, noch ausstehende Lieferungen nur gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung auszuführen oder nach angemessener Nachfrist von dem ganzen oder Restvertrag zurückzutreten oder Schadenersatz wegen Nichterfüllung in Höhe von
  - 15 % bei Serienerzeugnissen
  - 70 % bei zeichnungsgebundenen Erzeugnissen

ohne Nachweis zu verlangen. Wir können außerdem die Weiterveräußerung und die Verarbeitung der gelieferten Ware untersagen und deren Rückgabe oder die Übertragung des mittelbaren Besitzes an der gelieferten Ware auf Kosten des Käufers verlangen.

#### IV. Eigentumsvorbehalt

- 1. Alle Lieferungen erfolgen unter verlängertem Eigentumsvorbehalt. Das Eigentum geht erst auf den Käufer über, wenn der gesamte Kaufpreis mit allen Nebenkosten und sonstigen Forderungen voll bezahlt ist oder die dafür gegebenen Wechsel oder Schecks ohne Regreß eingelöst sind. Bis dahin hat der Käufer die Ware gesondert zu lagern, so daß sie für Dritte als Fremdeigentum erkennbar ist.
- 2. Wird die gelieferte Ware mit anderer Ware verbunden, so überträgt der Käufer schon jetzt sein Miteigentum an der einheitlichen Sache an den Verkäufer und wahrt diese mit der Sorgfalt eines ordentlichen Kaufmanns für ihn.
- 3. Der Käufer ist berechtigt, die Ware in ordnungsgemäßem Geschäftsgang zu veräußern oder zu verwerten. Be- und Verarbeitung gelten als für uns i. S. v. § 950 BGB vorgenommen, ohne uns zu verpflichten. Eine aus einer Verarbeitung oder Verbindung unserer Vorbehaltsware entstehende neue Sache, wird uns schon jetzt zur Sicherung des Kaufpreises übereignet.
- 4. Wir behalten Vorbehaltseigentum an der jeweils zuletzt geführten Ware oder nach unserer Wahl anderer von uns gelieferter Ware im Gegenwert unserer jeweils noch offenen Forderung, auch wenn einzelne Kaufpreisforderungen in laufende Rechnung genommen worden sind.
- 5. Der Käufer tritt schon jetzt bis zur völligen Tilgung aller unserer Forderungen seine Forderung aus der Veräußerung oder sonstigen Verwertung gegen seine Abnehmer mit allen Nebenrechten an uns ab; ebenso werden abgetreten die im Falle eines Konkurses oder Vergleichsverfahrens ihm zustehenden Aus- und Absonderungsansprüche. Dabei ist es gleichgültig, ob die Vorbehaltsware ohne oder nach Verarbeitung und ob sie an einen oder mehrere Abnehmer weiterveräußert wird. Für den Fall, daß die Vorbehaltsware vom Käufer zusammen mit anderen, nicht uns gehörenden Waren verkauft wird, gilt die Forderungsabtretung nur in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware, die mit anderen Waren Gegenstand eines Kaufvertrages ist. Die Verpflichtung des Käufers zur Zahlung des Kaufpreises bleibt aber in jedem Falle trotz der Abtretung unberührt. Der Käufer hat uns auf Verlangen alle Auskünfte und Unterlagen zu geben, die wir zur Geltendmachung unserer Rechte brauchen. Der Käufer ist solange ermächtigt, die Forderung an seine Abnehmer für uns

- einzuziehen, als er seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt. Er ist aber nicht berechtigt, über die Forderungen auf andere Weise, zum Beispiel durch Abtretung, zu verfügen. Auf unser Verlangen hin ist er verpflichtet, die an uns erfolgte Abtretung dem Drittkäufer zur Zahlung an uns bekanntzugeben.
- 6. Bei Zahlungsverzug sind wir ohne vorherige Fristsetzung berechtigt, die Herausgabe der gelieferten Ware zu verlangen, ohne vom Vertrag zurückzutreten. Alle mit einer etwaigen Rücklieferung der Ware verbundenen Kosten hat der Käufer zu tragen. Der Käufer ermächtigt den Verkäufer, zurückgenommene Ware nach Androhung durch freihändigen Verkauf zu verwerten und den Erlös nach § 367 BGB zu verrechnen.
- 7. Der Käufer ist nicht berechtigt, die unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Ware zu verpfänden oder sicherheitshalber zu übereignen.
- 8. Der Käufer ist verpflichtet, bei jeder Pfändung oder sonstiger Beeinträchtigung unserer Rechte, durch Dritte uns unverzüglich zu benachrichtigen und den Dritten auf den Eigentumsvorbehalt hinzuweisen.
- 9. Der Käufer tritt dem Verkäufer Forderungen gegen Versicherer und sonstige Ersatzpflichtige wegen Beschädigung oder Verlust der Vorbehaltsware mit allen Nebenrechten bis zum Ausgleich aller Forderungen des Verkäufers ab.

#### V. Versand, Gefahrübergang

- 1. Der Versand oder Transport erfolgt auch bei der Lieferung frachtfrei auf Rechnung und Gefahr des Käufers, er überträgt dem Verkäufer die Auswahl der Versandart und des Versandweges.
- Bei frachtfreier Lieferung ist das Transportmittel vom Käufer sofort zu entladen; der Käufer hat Kosten etwaiger Wartezeiten zu erstatten.
- 3. Der Verkäufer haftet nicht für Verluste oder Beschädigungen, die während des Transportes eintreten.

#### VI. Haftungsbeschränkung, Verzugsfolgen

- 1. Für Folgeschäden, indirekte Schäden und mittelbare Schäden aller Art aus der Lieferung mangelbehafteter Ware oder aus der Verletzung von Vertragspflichten aller Art, seien es Hauptverpflichtungen, seien es Nebenverpflichtungen einschließlich Verzug sowie für Ansprüche aus unerlaubter Handlung oder sonstigen, nicht vertraglichen Haftungsgründen, haften wir nicht.
- 2. Der Haftungsausschluß gilt jedoch nicht, wenn einer der folgenden Fälle vorliegt:
  - Eintritt des Schadens durch grobes Verschulden oder Vorsatz unserer Geschäftsführer oder eines leitenden Angestellten unseres Unternehmens
  - Eintritt eines vertragstypischen, vorhersehbaren Schadens durch schuldhafte Verletzung wesentlicher Vertragspflichten (Kardinalspflichten) durch uns oder durch einen unserer Erfüllungsgehilfen.
- 3. Will der Käufer nach Verzugseintritt in Anwendungen von § 326 BGB vom Vertrage zurücktreten, so hat er dem Verkäufer eine Nachfrist von mindestens 7 Werktagen zu gewähren.
- 4. Betriebsstörungen durch Mangel an Arbeitskräften, Roh-, Hilfs-und Betriebsstoffen, an Strom oder Brennstoff, bei Maschinenschäden, Verkehrsstörungen, Streiks, Mobilmachung, Krieg oder dessen Folgen oder Fällen höherer Gewalt berechtigen uns nach unserer Wahl entweder zum Rücktritt vom Vertrage oder zur Hinausschiebung des Liefertermins, auch wenn sie bei Vor- oder Unterlieferanten eintreten.

#### VII. Maße und Gewichte, Urheberrechte

- 1. Die in unseren Katalogen, Listen, Prospekten oder sonstigen Unterlagen enthaltenen Angaben über Maße, Gewichte oder sonstige Details sind weder zugesicherte noch vertraglich vereinbarte Eigenschaften der Ware.
- 2. Unterlagen über von uns gelieferte Ware, insbesondere Zeichnungen und Handmuster, bleiben unser Eigentum und sind nur für Zwecke zu verwenden, denen wir ausdrücklich zugestimmt haben. Sie dürfen ohne unsere Einwilligung nicht vervielfältigt und nicht Dritten direkt oder indirekt zugänglich gemacht werden.
- 3. Fertigen wir Waren nach Vorgaben des Bestellers, sind wir zur Prüfung etwaiger Schutzrechtsverletzungen nicht verpflichtet. Der Besteller übernimmt die Verpflichtung, uns von etwaigen Ansprüchen wegen Schutzrechtsverletzungen freizuhalten, einschließlich von den Kosten der Abwehr solcher Ansprüche.

#### VIII. Gewährleistung, Warenbehandlung, Untersuchungsobliegenheit, Inhalt von Mängelanzeigen

- 1. Für die Gewährleistung gelten die gesetzlichen Bestimmungen mit nachfolgenden Einschränkungen und Ergänzungen.
- 2. Gewährleistungsansprüche sind zunächst beschränkt auf Nachbesserung oder in unserer Wahl Ersatzlieferung; dem Käufer bleibt für den Fall des Fehlschlagens von Nachbesserung oder Ersatzlieferung vorbehalten, Rückgängigmachung des Vertrages oder Herabsetzung der Vergütung zu verlangen.
- 3. Der Käufer, auch wenn er Wiederverkäufer ist, hat die Ware unverzüglich nach der Ablieferung zu untersuchen und etwaige Mängel unverzüglich, spätestens innerhalb einer Woche nach Eingang der Lieferung, dem Verkäufer anzuzeigen. Wiederverkäufer verpflichten sich, mit ihren Kunden, auch soweit diese nicht Kaufmann sind, eine Untersuchungs-und Rügeverpflichtung entsprechend § 377 HBG zu vereinbaren.
- 4. Die Produkte, für die Gewährleistungsansprüche geltend gemacht werden, müssen fachgerecht behandelt und insbesondere eingebaut worden sein; dabei sind der jeweils neueste Stand der Technik, gültige Normen sowie



- technische Hinweise für Behandlung, Einbau, Anschlußtechnik, Inbetriebnahme und Auswahl geeigneter Betriebsmittel zu beachten. Wiederverkäufer verpflichten sich, mit ihren Kunden eine entsprechende Obliegenheit zu vereinbaren, die auch eine sachgerechte, umfassende Dokumentation der Produkthandhabung erfordert.
- 5. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht 🛽 auf Mängel, die entstanden sind infolge schädlicher Natureinflüsse oder nachträglicher Abnutzung, mangelhafter Einbau- und Montagearbeiten und fehlerhaften Inbetriebsetzung, fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, nicht sachgemäßer Beanspruchung, Verwendung ungeeigneter oder nicht vorgesehener Betriebsmittel, infolge von chemischen, elektrochemischen und/oder elektrischen Einflüssen sowie Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung.
  - auf Mängel für fremdbezogene elektrische oder mechanische Bauteile. Wir haften in dem Umfang der gegenüber uns noch bestehenden Gewährleistungsverpflichtung des jeweiligen Lieferanten.
  - auf Mängel, die durch Angaben des Bestellers (z. B. Werkstoff, Konstruktionsanweisung) entstanden sind.
  - auf Mängel, die durch seitens des Bestellers erfolgte Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten ohne unsere Zustimmung verursacht werden sowie deren Kosten.
  - auf Lieferteile, die infolge ihrer stofflichen Beschaffenheit oder ihrer Verwendungsart einem erhöhten natürlichen Verschleiß unterliegen, wie Dichtungen, herkömmliche Schutzanstriche usw.
- 6. Eine Mängelanzeige hat schriftlich zu erfolgen und zur Meidung des Ausschlusses von Gewährleistungsansprüchen folgende Einzelheiten zu enthalten:
  - Zeitpunkt der Lieferung durch uns
  - Darstellung des weiteren Vertriebsweges
  - Zeitpunkt, Ergebnis und Person des Prüfers hinsichtlich der Untersuchungen nach § 377 HGB
  - technische Daten der Verwenderanlage
  - Firmen und Person, die den Einbau beim Endkunden durchgeführt hat
  - Einzelheiten des Schadensherganges
  - Mitteilung, wo das Produkt und die Anlage durch einen Beauftragten des Verkäufers untersucht werden können.

#### IX. Erfüllungsort und Gerichtsstand, Rechtswahl

- 1. Erfüllungsort für die beiderseitigen Pflichten aus den zwischen Käufer und Verkäufer geschlossenen Verträgen und Gerichtsstand ist am Gesellschaftssitz des Verkäufers.
- 2. Dem Verkäufer bleibt vorbehalten, Klage an jedem gesetzlich vorgesehenen Gerichtsstand zu ergeben. Es gilt deutsches Recht.

## Wenn sie Fragen zu Produkten oder Leistungen haben, stehen wir ihnen gerne zur Verfügung. Sie erreichen uns unter:

#### Zentrale:

Tel. +49 (0) 3933 821 - 0 Fax. +49 (0) 3933 821 - 262 info@stag-gmbh.de

#### Technik / Angebote:

#### Roland Kießwetter

Tel. +49 (0) 3933 821 - 172 Fax. +49 (0) 3933 821 - 244 Roland.Kiesswetter@stag-gmbh.de

#### Vertrieb:

#### Jörg Bodenbender

Tel. +49 (0) 3933 821 - 0 Mobil +49 (0) 172 97 15 678 Fax. +49 (0) 3933 821 - 262 Joerg.Bodenbender@stag-gmbh.de

#### Einkauf / Logistik:

#### **Dagmar Roth**

Tel. +49 (0) 3933 821 - 219 Fax. +49 (0) 3933 821 - 259 Dagmar.Roth@stag-gmbh.de

#### Geschäftsführung:

#### Jan Werner

Tel. +49 (0) 3933 821 – 0 Fax. +49 (0) 3933 821 – 262 Jan.Werner@stag-gmbh.de

#### Qualitätswesen:

#### Willi Schmidt

Tel. +49 (0) 3933 821 - 173 Fax. +49 (0) 3933 821 - 244 Willi.Schmidt@stag-gmbh.de

### ...oder besuchen Sie unsere Homepage:

#### www.stag-gmbh.de



# STAG GmbH Berliner Chaussee 29 39307 Genthin Germany

Postfach: 1163

**Tel.** +49 (0) 3933 821 – 0 **Fax.** +49 (0) 3933 821 – 262

info@stag-gmbh.de www.stag-gmbh.de

Info / Notiz:





- Membranausdehnungsgefäße
- Hydrauliche Weichen
- Trinkwasserspeicher
- Pufferspeicher